

★ **PERFUMERIA** ★
NACIONAL Y EXTRANJERA
BRONCEADORES
ARTICULOS DE PLAYA
DROGUERIA CENTRAL
en la calle de la Reina

El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuente

Redacción - Admón. y Talleres
JOSE ANTONIO, 12
Teléfonos 211055-212232 y 217130
Apartado, 5 - TELEX 84509
Franqueo concertado 27-3

Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ
Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.



Año LXVIII - N.º 21.150

Depósito legal LU-2-1950

PRECIO 8 PTAS.

LUGO, Sábado, 9 de Agosto de 1975

SEGAD RAS
BERTOLINI-MOTOAGRO MS-74
UNICAS DE FABRICACION TOTALMENTE NACIONAL
ACOGIDAS AL CREDITO OFICIAL AGRICOLA
MEJOR PRECIO • MEJOR SERVICIO
RECAMBIOS DE TODAS CLASES A PRECIO NACIONAL
Distribuidor Exclusivo para Galicia:
M. DIAZ y PRIETO, S. A.

LUGO

- EL LUNES, SESION DE LA DIPUTACION PROVINCIAL
- Ayer, uno de los mejores mercados de la temporada
- Manuel González, Medalla de Plata al Mérito en la Hostelería



GALICIA AL DIA

- Importante subvención y descuentos a los promotores del nuevo hotel
- Nuevos secretarios de los Ayuntamientos de Triacastela y Cospeito
- Intensa vida artística y cultural en La Coruña, durante el mes de agosto

MADRID

- El Banco de España sólo cambiará escudos a residentes en Portugal
- APROBADO EL NUEVO FORMATO DE LA LETRA DE CAMBIO

El F. Polisario devuelve a dos alféreces saharauís

FUERON ABANDONADOS EN LA FRONTERA DE MAURITANIA
EN INTERNACIONAL

OFERTAS PARA SUS VACACIONES

en **Simeón**



Hallará cuanto precise para la Playa la Piscina el Campo

Vestidos Frescos Ligeros Alegres

Batas de casa Camisones cortos Braga-bikini Faja-Panty Sujetador

Todo lo necesario

Obsequiamos con sellos VALISPAR

SASTRERIA A MEDIDA

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DIA DE COMPRAS EN

Simeón

Gobierno de transición en Lisboa

No participa Otelo de Saraiva ni están representados socialistas y comunistas

SEVERA CONDENA DEL "DOCUMENTO MELO ANTUNES"

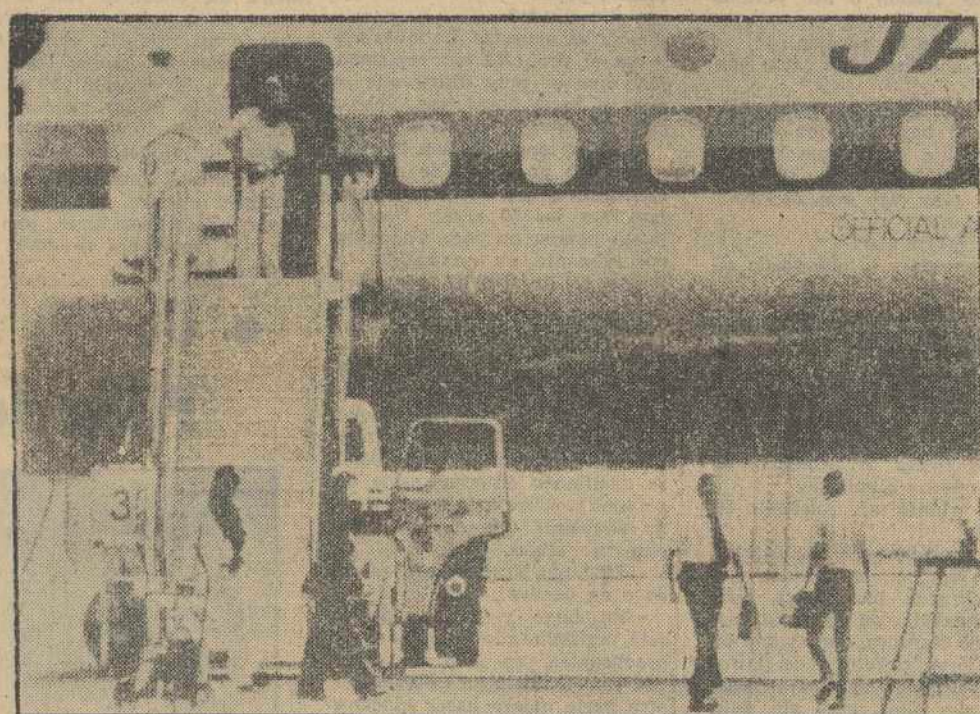
Para Soares el nuevo Gobierno no es representativo

OBJETIVOS: LOGRAR UN FRENTE DE UNIDAD POPULAR. AUSTERIDAD. ATENCION AL CAMPO Y SEVERIDAD CONTRA LA ESCALADA REACCIONARIA

EN INTERNACIONAL

YA HABIA SUFRIDO UN ATENTADO

MUERTO DE QUINCE DISPAROS UN GUARDA JURADO DE UNA EMPRESA GUIPUZCOANA



El consul norteamericano, Robert Stebbins, se aleja del avión ocupado por los terroristas del "ejército rojo", bajo la amenaza de sus pistolas. La tragedia de los rehenes que hasta ese momento habían estado en poder de los extremistas japoneses había terminado. Tal como ya saben nuestros lectores, éstos caminaron hasta el avión empujando armas, bombas de mano y explosivos, amenazando con utilizarlos en caso de algún movimiento sospechoso. Fueron momentos de grave tensión, que ahora, cuando Stebbins se aleja del aparato han llegado a su punto final. - (Foto Cifra Gráfica)

LE DISPARARON DESDE UN COCHE HUYENDO SEGUIDAMENTE

EN NACIONAL

MURIO EN LIMA CORPUS BARGA

BILBAO

ESTABA MINADA UNA CARRETERA VIZCAINA

LA EXPLOSION, PROVOCADA POR LA GUARDIA

CIVIL, PRODUJO UN HOYO DE TRES METROS

FUE DETENIDA UNA JOVEN

EN NACIONAL

ESPAÑA INVERTIRA 3 MILLONES DE DOLARES EN CARNE Y LECHE

De un crédito norteamericano

EN NACIONAL



Tenía 88 años y se disponía a regresar a España

EN INTERNACIONAL

Los secuestradores se entregaron en Trípoli sin resistencia

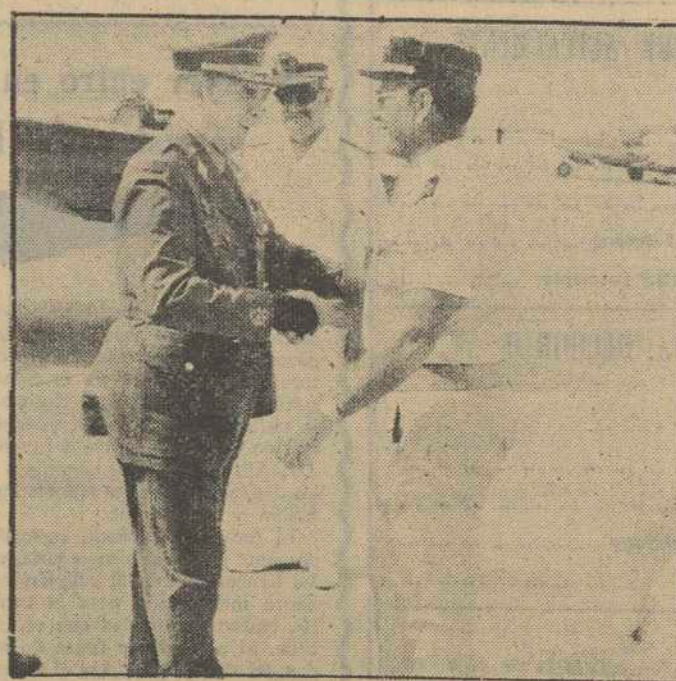
LIBIA LOS RECIBIO ACCEDIENDO A RUEGOS DE JAPON Y MALASIA

EN INTERNACIONAL

EL GENERAL VALLESPIN ACLARA

Su frase «Soñaron con hacer en España un 25 de abril» no se refería a los militares detenidos, sino a grupos políticos de la oposición

EN NACIONAL



El Jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, teniente general don Carlos Fernández Vallespin, aparece en la presente fotografía en el momento de ser recibido en el aeropuerto de El Aaiun por el gobernador general del Sahara, Federico Gómez Salazar. El general Fernández Vallespin ha realizado una visita de dos días de duración a los territorios del Sahara encomendados a España, haciéndose eco durante su visita del interés de la Madre Patria por aquellos territorios africanos. - (Foto Cifra Gráfica)

Marruecos adquirirá cinco pesqueros en Algeciras

PATRONOS Y MARINEROS FUERON VENTAJOSAMENTE CONTRATADOS

ARAFAT ANUNCIA EL AUMENTO DE LAS OPERACIONES MILITARES

EN TERRITORIOS ARABES OCUPADOS POR ISRAEL

EN INTERNACIONAL

Cocinas Lavadoras Lavavajillas Frigoríficos Calentadores

... para una mayor calidad de vida

FAGOR

De venta en:

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

Ronda Caidos, 22

CINE KURSAL
HOY: 5,45 - 8 y 11
EMOCIONANTE ESTRENO
La más apasionante película de ciencia ficción. Terror, desolación, muerte.
LAS NOVIAS DEL MONSTRUO
EASTMANCOLOR
JOHN ASLEY
KEN TAYLOR
EVA DARREN
MAYORES DE 18 AÑOS

CINE PAZ
HOY 5,45 - 8 y 11
FABULOSO ESTRENO
PIERRE RICHARD
MIREILLE DAR, en
LA VUELTA DEL GRAN RUBIO
(CON UN ZAPATO ROJO)
Si en «El gran rubio», Pierre Richard, con un zapato negro, las pasaba moradas, ahora, en su vuelta, con un zapato rojo, ¡las pasa de todos los colores!
Mayores de 18 años y de 14 acompañados

Gran Teatro
HOY: 5,45 - 8 y 11
APASIONANTE ESTRENO
MAYORES DE 14 AÑOS
CARLO PONTI
PRESENTA
“EL VIAJE”
SOFIA LOREN
RICHARD BURTON
La espera fue larga... La felicidad, fugaz... Pero, de todas formas, mereció la pena!
Vela por tu formación. Asiste al Centro de Formación Familiar y Social.



- ★ PRIMERA CADENA
- 14,00 Carta de ajuste. "Los Llopis".
 - 14,15 Apertura y presentación. Avance informativo.
 - 14,25 Pulso de la fe. Programa religioso por el Padre Salvador Muñoz Iglesias.
 - 15,00 Telediario. Primera edición.
 - 15,30 Heidi. "Sonidos de primavera".
 - 16,00 Primera sesión. "La pared" 1974.
 - 17,35 El gran circo de TVE.
 - 18,35 Dibujos animados. "Los Halcónes del Cielo: La paloma mensajera".
 - 19,00 Avance informativo.
 - 19,05 Lecciones con... "Natación".
 - 20,00 Los sillones de la Academia. Emilio Alarcos.
 - 20,30 La ruta de los descubridores. "La historia de Panamá".
 - 21,00 Informe semanal.
 - 22,00 Directísimo.
 - 24,00 Kojak. "Morir antes de despertar".
 - 00,55 Últimas noticias.
 - 01,00 Reflexión. Espacio religioso.
 - 01,05 Despedida y cierre.

TELELUGO

- ★ Televisores ANGLO
- ★ LAVADORAS AEG
- ★ Electro - bombas CISA - SAGIT
- ★ SECADORAS
- ★ Material eléctrico
- ★ ARTICULOS PARA REGALO
- ★ Depuradores de agua
- ★ Radio - Transistores

TELELUGO
Bolaño Rivadeneira, 14

★ SEGUNDA CADENA

- 40,00 Carta de ajuste. "Zarzueta: Las de Caim". Hermanos Álvarez Quintero y Sorozábal.
- 20,30 Presentación y avances.
- 20,31 Viaje a la aventura. "La naturaleza de las cosas: Y Dios creó las ballenas".
- 21,00 Galería nocturna. "Noche de brujas" y "La chica de los ojos hambrientos".
- 22,00 Noticia. Resumen informativo.
- 22,05 Crónica 2. Revista de actualidad dirigida por Carlos Sentís.
- 22,30 Ballet. "Danzas eslavas" (I).
- 23,00 Auditorium. "Obras de Bernstein, Ives, Gershwin y Copland".
- 24,00 Última imagen.

ATENCION
Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2. Teléfono. 21-29-23

DR. ANTONIO PENAS GOAS
SUSPENDE CONSULTA HASTA SEPTIEMBRE

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es alto

ICONA

PRECISAMOS REPRESENTANTES
ORIENTADOS VENTA MAYOR EN CONFECCION
Condiciones a convenir
Interesados, presentarse en HOTEL MENDEZ NUÑEZ de Lugo, preguntando por D. José Luis o D. Angel, martes, de 10 a 12

PARA DIRECCION GERENCIA
IMPORTANTE EMPRESA PRECISA
PERSONA CAPACITADA
— Máximo 40 años.
— Incorporación inmediata.
— Condiciones a convenir.
ABSTENGASE MEDIANOS
Interesados, presentarse HOTEL MENDEZ NUÑEZ preguntando por Sr. González o Sr. Martínez, martes, de 10 a 12

SIDRA "POMAR"
ACHAMPANADA y REFRESCANTE
de NAVA (Asturias)
Distribución CAMPOS • Telf. 22 21 86

BANCO NACIONAL
NECESITA
DIRECTOR
Para su Sucursal de La Coruña
Se requiere:
— Experiencia de varios años en puesto de Dirección Bancaria.
— Conocimiento de la Región.
Se ofrece:
— Sueldo neto alrededor de 1.100.000 Ptas. anuales.
— Posibilidad de promoción.
— Seguros, etc.
Interesados: Dirigirse al apartado 536 de La Coruña Referencia Director

A NUESTROS SUSCRIPTORES
CAMBIO DE DOMICILIO, POR VACACIONES
Con el objeto de causarle las mínimas molestias, si en el periodo de vacaciones Vd. desea recibir EL PROGRESO fuera de su domicilio habitual, RELLENE este boletín y ENVÍENOSLO para que OBRE en nuestra Administración con CUARENTA Y OCHO HORAS de antelación, como mínimo, a la fecha del cambio.

SEÑAS EN DONDE LO RECIBE ACTUALMENTE
B A J A

Nombre ...
Calle ...
N.º ... Piso ... Teléfono ...
Ciudad ... (N.º suscriptor ...)

SEÑAS EN DONDE DESEA RECIBIRLO
A L T A

Nombre ...
Calle ...
N.º ... Piso ... Teléfono ...
Ciudad ...

NOTA.—Ponga ambas direcciones, la de alta y la de baja con letra MAYÚSCULA y, a poder ser, a máquina. Asimismo le rogamos nos indique, si es que causa baja en una localidad donde está temporalmente, el domicilio por donde efectúa los pagos.

Lea HOJA DEL LUNES

LUGO: CAPITAL...

• Alvaro Rodríguez Eiras: 23 años de tirador (pichón sobre todo) y más de 250 trofeos

ALVARO Rodríguez Eiras es uno de los tiradores al pichón más relevantes de Galicia. Hombre tranquilo, con un dominio muy grande de sí mismo, recorre la geografía gallega y en una buena parte también la del resto del país, interviniendo en las más destacadas tiradas y obteniendo siempre, o casi siempre, los primeros premios. Con él charlamos ayer.

—¿Cuánto tiempo tirando?
—Veintitrés años. Empecé a los 20 con el plato. Entonces se tiraba muy poco al pichón, al menos en Galicia. Después pasé a los pájaros y sigo con ellos.

Alvaro fue, como nuestros lectores recordarán, Alcalde de Meira. Un estúpido Alcalde que todavía se recuerda allí. Le preguntamos quién le metió el "veneno" del tiro.

—Federico González, el farmacéutico de Meira. A este hombre, que ha sido y todavía es uno de los mejores tiradores de España, debo todo cuanto soy en este deporte. El ha sido un gran maestro por los cuantos nos hemos hecho tiradores a su sombra.

—¿Cuántas escopetas has tenido en tu vida?
—Por lo general los tiradores acostumbran a tener muchas. Yo, sin embargo, sólo he venido tirando con dos. Tengo tres, pero realmente sólo uso una.

—¿En cuántas tiradas has tomado parte?
—Imposible de precisar.

—¿Aproximate a un número...
—Bueno, unas 1.000.

—¿Trofeos?
—Más de doscientos cincuenta.

—¿Todos de plata?
—La mayoría.

—¿Qué peso en este metal?
—Muchos kilos, pero no puedo determinarlo.

—¿Has ganado o has perdido dinero en el tiro?
—Más bien he perdido.

—¿Por ahí dicen que ganas bastante...
—Bueno, de lo que digan a la realidad... hay un buen trecho. Últimamente puede que subvención mis gastos, pero nada más.

—¿Es muy caro este deporte?
—Bastante.

—¿El mejor año?
—El pasado y lo que va de este.

—¿Triunfos por tiradas?
—El pichón no es, por ejemplo, como el tenis. En el tenis el jugador mantiene su tónica y aunque falle puede recuperarse después. En el pichón un fallo, generalmente, elimina y si este fallo lo tienes al principio, se acabó, quedas eliminado.

—¿El triunfo más relevante de este año?
—Paradójicamente no fue triunfo. En Vigo, en las tiradas que se celebraron hace unos días, quedé finalista con un portugués, Armando Marques, que es uno de los mejores tiradores de Europa. Discutiendo llegamos al pájaro 41, sin fallos, pero allí fallé.



yo. El mató y se llevó el premio.

—¿Cuánto de dinero?
—Al decir "el premio" me refiero al trofeo de plata. El dinero nos lo habíamos repartido ya antes de iniciarse la tirada.

—¿Da muchas satisfacciones el tiro al pichón?
—A mí muchísimas, desde luego, porque por lo general se viaja en fines de semana, y te da oportunidades para salir de Lugo, para conocer nuevas gentes y para mantener amistades con viejos y entrañables deportistas.

—¿Hay puñetitas en este deporte?
—Algunas, pero afortunadamente, pocas.

—¿En dónde?
—En las apuestas. De todas maneras el tiro está tan reglamentado que es muy difícil que se puedan hacer cosas feas. Rebosa caballerosidad y camaradería.

—¿Edad tope del buen tirador?
—Existe una edad de máximo rendimiento que se centra entre los 30 y los 50 años. Después puede bajarse un poco. Todo ello, naturalmente, en estadísticas tomadas del análisis de, por ejemplo, 1.000 tiradores. Este deporte exige —aunque los reflejos son una parte importantísima en el momento del disparo—, un cierto equilibrio emocional o psicosomático, sobre todo para aquellos disparos decisivos en la prueba. Por eso, metidos en esa edad, se mantienen en gran parte los reflejos y, sobre todo con el tiempo adquieren una madurez que antes no tenían.

—En Lugo, el tiro ¿está en auge o en declive?
—En Lugo y en España se está multiplicando el número de practicantes, no sólo en cantidad sino también en calidad. Por otra parte quiero hacer hincapié

• El mercado de ayer: Extraordinaria concurrencia de vendedores

EL de ayer ha sido uno de los mejores mercados de la última temporada. Las faenas más duras del campo, prácticamente, han finalizado, y la gente de los pueblecitos y aldeas vecinas disponen ya de alguna holgura de tiempo que les permite acercarse a Lugo para realizar compras y ventas. El Mercado de Quiroga Ballesteros, como solíamos llamarle para distinguirlo del que queda en la esquina de esta calle y la Plaza de Santo Domingo, estaba ayer totalmente abarrotado de vendedores. Hubo, incluso, una fila suplementaria de puestos, desgraciadamente comiéndose gran parte del pasillo vecino a los puestos de los quesos y que, como ustedes saben, es el que más se usa. Pero, en alguna parte había de situarse esa gente.

Las pescaderías estuvieron también surtidísimas. Y los precios, como ustedes comprobarán, de bajar, nada. Digamos que se sostienen. Vamos a decirles los más comunes: merluza entera, 280 pesetas kilo; cortada, entre 300 y 350; merluccia, 190; bertorella, 100; faneca, 100; besugo, 110; anguila, 120; y gallos, 150. Con precio inferior a cien pesetas kilo, había por ejemplo, bacaladín, a 25; sardina, a 55; parrocha, a 50; y castañeta, a 60. Y, casi por las nubes, mero, 380 y 400 pesetas; congrio, 200; lenguado, 500; y el rodaballo, 550. Esta semana, al parecer, no ha llegado a esas seiscientas a que se pagó en la anterior y que suponemos que lo harían privativo en la mayoría de las mesas del ama de casa. Las mesas de restaurante, como siempre se sabe, son cuenta aparte. El bonito se pagó a 200. Y los calamares, congelados, a 200, y frescos, entre 300 y 350 pesetas.

No ha sido, éste de ayer, el mejor día para la compra de mariscos en la plaza. Ahora está la costa abarrotada de veraneantes y forasteros. Los precios fueron así: mejillones, 30; berberechos, 60; almejas, 160; gambas, 300; —como ustedes notarán vamos lanzados hacia arriba— cigalas, 480 y 500; vieiras, 50 pesetas unidad; y, sorprendentemente no muy cara, la langosta, a 1.500 pesetas el kilo. Piensen ustedes que, en algunas lonjas de la región, se pagó el pasado jueves, a 1.100.

Las fruterías estuvieron muy surtidas, y con precios similares a la semana anterior; judías, 23;

fresa, entre 50 y 60; pimientos, 22; melocotones, 64; peralillos, 65; uvas, 30; paraguayos, 42; na- (Pasa a cuarta página)

• Manuel González Granxeiro, Medalla de Plata al Mérito en la hostelería



EL Comité Ejecutivo del Sindicato Nacional de Hostelería y Turismo y a propuesta del titular del Sindicato, José Ramón Alonso, ha otorgado en su última reunión, a Manuel González «Granxeiro», la Medalla de Plata al Mérito en la Hostelería.

El señor González, es teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Lugo y director del Hotel Miño y de su complejo hotelero-turístico. En los años de las «Semanas Gastronómicas», y desde su puesto de presidente del Sindicato Provincial de Hostelería y Similares, prestó, al entonces delegado de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Carro, promotor de estas «Semanas», la mayor y más entusiasta colaboración al mejor éxito de las mismas.

Nuestra felicitación más cordial.

• Un río de aguas residuales en plena Plaza del Ejército Español



DECENAS de llamadas han sido hechas ayer a nuestra Redacción. Y alguna visita que otra. En plena Plaza del Ejército Español, en esta Plaza, hoy confluencia de tantos caminos y tan circulada por centenares de vehículos de todas las procedencias, se ha producido una impresionante fuga... pero no de agua limpia, sino de aguas residuales. El afloramiento al exterior de esta porquería ha hecho un río sobre cuyas aguas juegan, como puede observarse en la fotografía de Barreiro, los niños. El peligro, en estos momentos de calor, es inminente. Portugal está cerca y de allí nos llegan noticias poco tranquilizadoras en relación con cierta dolencia que al parecer se está desarrollando en estos momentos. Todas las medidas de profilaxis y de saneamiento que en este aspecto se adopten por parte del Ayuntamiento y de las autoridades sanitarias, serán siempre pocas. Una cosa así no puede consentirse, no puede tolerarse sin un inmediato arreglo más que unas horas, las necesarias para poner manos a la obra y desatascar lo que exista atascado.

El peligro, repetimos, es grandísimo, inminente. Y esto es tanto más doloroso cuanto que la alcantarilla causante de este desbordamiento de suciedad y de porquería, en cuanto caen dos gotas y recibe unos litros de agua de lluvia, se desborda siempre. Ahora se ha ido de madre sin que se hayan producido precipitaciones. Y allí no hay quien aguante, repetimos.

Lo malo de todo esto es que, al menos en todo el día de ayer, que nosotros sepamos, nadie ha echado una mano para resolver —o empezar a resolverlo—, el problema.

En los grabados de Barreiro, dos aspectos de este suceso obtenidos desde distintos ángulos.

LUGO: ULTIMA HORA
Importante subvención y descuentos a los promotores del nuevo hotel

En el "Boletín Oficial del Estado" de ayer se publica la Orden del Ministerio de Planificación del Desarrollo de 24 del pasado mes, por la que, en virtud de acuerdo del Consejo de Ministros de la misma fecha, se concede a "Promotora de Alojamientos Lucenses, Sociedad Anónima" que construye el hotel de cuatro estrellas ubicado en la Avenida de Ramón Ferrer, subvención del 10 por ciento de todas las inversiones que la referida empresa realice para la construcción de la mencionada instalación hotelera.

Asimismo se le otorga libertad de amortización en el primer quinquenio, preferencia para la obtención del crédito oficial, y reducción del 95 por ciento en todos los impuestos, incluidos los arbitrios y tasas municipales.

Por otro lado se otorga a la empresa "Aragonesas, S.A.", empresa que instalará una factoría en Jove (Cervo), los mismos beneficios fiscales, libertad de amortización en el primer quinquenio, expropiación forzosa, etc.

Estas empresas se acogieron en su día a los beneficios de la Gran Área de Expansión de Galicia.

• Ayer entró en servicio, de nuevo, la sacristía de la Catedral

DESPUES de los trabajos de limpieza llevados a cabo sobre las paredes del recinto, ayer entró en servicio la sacristía de la Santa Iglesia Catedral Basílica. Nosotros la visitamos dos horas después de que de nuevo empezara a funcionar. Allí había varios canónigos y los dos sacristanes, los señores Paz Solián y Castiella.

El local ha quedado espléndidamente limpio si bien se nota, en los lienzos que da al callejón ese ahora inhabilitado para el tráfico, bastante humedad que procede, al parecer, de fugas de los canales de desagüe. Ahí el Ayuntamiento debe tener algo que decir en su momento.

Pero no sólo son las paredes las que se han beneficiado de estas obras, sino los espléndidos y valiosos muebles de nogal negro que ennoblecen toda la sacristía. Un carpintero, más bien un artis-

D. NICANOR PARDO, ABOGADO DE HALDIS BORNES (II)

NO FUE UNA SALIDA MISTERIOSA: "YO MISMO ACOMPAÑE AL NIÑO AL AEROPUERTO"

LA MADRE DEL PEQUEÑO ESTA MUY VINCULADA A LA FAMILIA REAL NORUEGA
ALEJANDRO, A LOS SEIS AÑOS, POSEE UNA GRAN PERSONALIDAD

Por LOPEZ CASTRO



Don Nicanor Pardo con su esposa e hijo, que fueron sus dos excelentes colaboradores en este asunto que tanta relevancia alcanzó en España y en el extranjero. (Foto BARREIRO)

Actividad Cultural

• LUGO EN EL CALENDARIO POLITICO DE 1974

Una publicación extranjera acaba de dar a la luz, en su último número, unas interesantes "Efemérides 1974", que recogen, detalladamente, los hechos más importantes que jalonaron el calendario político español del pasado año. Lugo, como casi todas las ciudades del país, ocupa una de las fechas señaladas en el extraordinario reportaje: la del 24 de enero. Copiamos textualmente:

"Sanción gubernativa de 50.000 pesetas a la compañía teatral Es-perpento, a raíz de la representación que hicieron de la obra de Sean O'Casey *Cuento para la hora de acostarse* en la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas de Lugo".

La fecha no corresponde —nos parece— a la del hecho reseñado, sino a la de su publicación en la Prensa.

Lo más curioso es que, según noticias llegadas hasta nosotros, "Es-perpento", demostrando que no es rencoroso y que hay que seguir dando el callo, volverá a Lugo en la próxima temporada.

• GALICIA SEMPRE

Mañana, día 10 de agosto, a una da tarde, Radio Lugo ofreceráles o programa número 37 año II, que se conducirá polos seguintes puntos:

- I. GALICIA HOXE: O PAPEL DA BURGUESIA GALEGA NA ECONOMIA DE GALICIA.
- II. MUSICA DE SEMPRE: BAVIERA.
- III. NOTICIAS DO INTERIO.
- IV. O TIO PEDRO E O SR. XAN FALAN DOS NÓSOS EMIGRANTES.

500 galegos escriben o presidente da Real Academia Gallega; carta do cura do Carrel o gobernador.

O domingo, ás dez da mañá e na mesma emisora ofrecémoslles un programa máis que se guiará polos temas seguintes:

- I. ENTREVISTA.
- II. PROBLEMAS QUE PRESENTA O ENSINO EN CASTELÁN NA ESCOLA GALEGA.

O equipo de "Escuela en Galicia" fai esta semana un estudo dos problemas que presenta o ensino en castelán na escola galega dende o punto de vista pedagógico, psicológico e sociológico. Os datos foron recollidos dos informes da UNESCO e do libro editado polo Ministerio de Educación e Ciencia, titulado "Planificación de la educación": Galicia.

PERIODISTAS A GO-GO

De seguir a este ritmo en el número de alumnos que se matriculan en las dos facultades españolas de Ciencias de la Información, dentro de muy poco vamos a ser uno de los países del mundo con más periodistas.

Este año son tres mil quinientos los aspirantes a la profesión del "cuarto poder", donde lo sea, que se reparten en dos mil para Madrid y mil quinientos para la autónoma barcelonesa.

El problema actual que esta gran afluencia ocasiona en los medios académicos es enorme, se están estudiando planes para su mejor distribución en las dos facultades, sin embargo, este problema no será nada comparado al que se producirá cuando miles de jóvenes, con su título de periodistas en el bolsillo, se encuentren con que no hay sitio para ellos en la profesión.

¿A qué se debe esta gran cantidad de "vocaciones" por la máquina de escribir, las linotipias y el "meterse donde nadie los llama"?

No es muy fácil hacer un estudio sobre el tema, pero hay dos causas principales que se complementan: a la falta de orientación, debida a las enormes deficiencias que aparecen en el famoso curso de orientación universitaria, que muchas veces no se diferencia en nada de los "preus", los "séptimos", etc., se juntan las "malitas modas", que nunca van en favor de una individualidad tan necesaria, que impulsan a muchos jóvenes, que no saben lo que les gusta, ni para lo que son aptos, a elegir las carreras de sus compañeros, o las que se creen que son más fáciles, por aquello de la "vagancia de las nuevas generaciones".

Estos años le tocó la "china" a Ciencias de la Información, y más concretamente a periodismo, como otras veces le tocó a derecho o económicas. De esta forma me fue posible escuchar el siguiente comentario en uno de los pasillos de la ciudad facultad en la Universidad Complutense de Madrid:

—Sí, pues de mi curso venimos varios a esta Facultad, había dos de la pandilla que no sabían que hacer y les dijimos que vieran a periodismo, que es muy fácil; así que estamos aquí todos menos un par de ellos.

¿Qué posibilidades, tienen estos muchachos de encontrar en esa Facultad lo que ellos de verdad quieren o les gusta, aunque no lo sepan? Realmente muy pocas.

Por lo tanto, repito, la noticia no es que tres mil quinientos jóvenes hayan ingresado en la Facultad de Ciencias de la Información, lo será cuando empiecen a salir cada año más de mil titulados que no van a tener posibilidades de encontrar trabajo; esa sí que será la noticia.

JUAN LOPEZ RICO

A nuestros lectores:

EL PROGRESO

Se vende desde las siete y media de la mañana en la ESTACION DE SERVICIO "RIO MIÑO"

"DAR SANGRE A TIEMPO ES DARLA AHORA".
Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.
DONANTES DE SANGRE S. S.

• EL ESPEJO NO HACE LA FEALDAD

El papel de los medios de comunicación se discute hoy en todas las sociedades. Aún está muy reciente el caso Watergate que, gracias a la perseverancia de dos periodistas, acabó con la carrera política de Nixon. Poco antes el "New York Times" había publicado los célebres papeles del Pentágono cuyo conocimiento tanto influyó en la general repulsa de la larga y cruel guerra de Vietnam.

En resumen, ninguna de estas cosas hubiera podido suceder sin libertad de prensa y nadie piensa que los periódicos o revistas se han excedido. Salvaguardaron valores fundamentales y reafirman la decencia humana, maltratada por la ocultación de la verdad. La manipulación secreta de los gobernantes se encamina siempre, a la larga, a la tiranía, si no la controla la opinión.

Hay quien mantiene que, en algunas sociedades, la libertad de Prensa es demasiado. Incluso en España afirman esto determinados grupos de extrema derecha. Pero el español medio no se lo cree, como lo demuestran los datos de la encuesta encargada por "El Europeo". Sesenta y uno de cada cien de nuestros compatriotas opinan que nuestra prensa tiene demasiada poca libertad y, por grupos, el porcentaje se sitúa en torno al 80 por 100 de los municipios de más de 300.000 habitantes.

A su vez, 29 de cada 100 españoles estiman que las revistas políticas reflejan la situación real del país al dar la información, frente al 22 por 100 que creen lo contrario. Y no hay duda de que este es un punto muy controvertido hoy entre nosotros, especialmente desde que el señor Herrera, ministro de Información y Turismo, expuso su teoría de los barcos y los puentes. El pro-

blema está en quien decide la altura de los puentes y si son o no necesarios. En otras palabras, en la necesidad o superfluidad de una Ley de Prensa como la que tenemos u otra cortada por el mismo patrón.

Recientemente se ha creado una Comisión para reformar el célebre artículo segundo de la Ley de Prensa de 1966, pero uno tiene que preguntarse si esa no es ya tarea inútil. Lo lógico sería tal vez descargar de poderes sancionadores a la Administración y pasarlos al poder judicial, como sucede en muchos otros países.

A mi juicio, las revistas políticas —el gran "boom" periodístico del momento— no se han excedido ni se exceden al informar. Lo que pasa es que la realidad ha cambiado y hay mayor visibilidad. A la madrastra de Blancanieves el espejo le decía la verdad, pero no le gustaba oírlo. Su belleza no habría aumentado quedándose a oscuras o rompiendo el espejo. Sencillamente, todo se habría quedado en silencio. Pero no para siempre.

Hoy la vida española bulle y se agita con la fuerza de la nueva sangre. No va a producirse una revolución porque ya se ha impuesto en gran parte. Cultural, económica y socialmente el país es muy distinto de como era en 1960. Y para que lo conozcamos, lo criticásemos, lo satisficásemos y lo moderásemos es fundamental que haya no más libertad de Prensa, sino otra. No la que cabe en un artículo del reformado, sino la que pasa por el control de los jueces y la ley penal ordinaria.

SALUSTIANO DEL CAMPO
(De "El Europeo")



Bernardo Fuentes, que tanto ha luchado para retener a Alejandro a su lado, cosa que no consiguió. Esta fotografía, en la que también aparece el niño, es retrospectiva

HALDIS ESTA MUY VINCULADA A LA FAMILIA REAL NORUEGA

En virtud de la resolución del Supremo, que hace suya la sentencia de Noruega, el niño se llama Alejandro Borne de Fuent, pese a que lo aceptaban y disimulaban con todo el señorío que les caracteriza, pero había



9 DE AGOSTO DE 1925

—Lugo y El Ferrol. Bajo este título publica el importante rotativo madrileño "El Sol", en el número recién oyer en Lugo, unas interesantes notas que la ilustrada redacción de aquel diario dedica a la excursión lucense que el próximo día 23 irá a El Ferrol, y de las cuales nos colocamos en reproducir lo siguiente: «Leemos en la Prensa ferrolana y lucense fraternas palabras acerca de las excursiones mutuas que proyectan para este verano. El círculo de los Artes de Lugo, tan atento a sostener el tono espiritual de su pueblo, quiera para la próxima visita de los ferrolanos a su pueblo, llevarlos a la ciudad de la labor, en sus falanges cargadas de brio espiritual. Esta cordialidad de los pueblos gallegos señala con firmeza los rasgos de una fuerte personalidad regional. Antes de sentir Galicia toda la fuerza y energía de sus destinos, fue la región más parcelada y dividida por pleitos y luchas localistas. Eran un sintoma sus peleas rurales, epílogo trágico de sus romerías. Pero al ganar Galicia el concepto de sí misma, al encontrar sus esencias raíces con una conciencia que la distingue, afirman su nexo moral y su expresión política».

—Nos ha sido enviada una nota oficiosa en la cual se dice lo siguiente: «La nota de la Alcaldía sobre el local de la Audiencia, nos sugiere algunas observaciones que no son para pasar en silencio. Desde que fueron comenzadas e interrumpidamente continuadas las gestiones para trasladar la Audiencia a otros locales, ha transcurrido más de un año. Y al cabo de un año aún, ignora el alcalde si la Diputación ha consignado en su presupuesto cantidades en la partida precisa. Así lo demuestran sus palabras: «Parece



Intensa vida artística y cultural en La Coruña, durante el mes de agosto

El próximo lunes, día 11, se inaugura en el Teatro Colón, a las diez menos cuarto de la noche, el XXIII Festival de Amigos de la Ópera, de La Coruña.

En este día se representará la ópera "La traviata", de Giuseppe Verdi. Actuarán, la Coral Polifónica "El Eco", bajo la dirección de Santiago Pérez Bernal, y la Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección del maestro director y concertador, Eugenio M. Marco.

La "IV Feria Regional de Artesanía y Turismo" será inaugurada hoy, sábado, en los jardines de Méndez Núñez de La Coruña. La muestra se exhibirá hasta el día 24 del actual.

Tomarán parte en esta feria, trescientos setenta y cinco artesanos de Galicia y Asturias los cuales expondrán sus trabajos en medio centenar de "stands".

La II Exposición del Disco Clásico y Gallego se celebrará a partir del día 24 del corriente mes de agosto.

La inauguración del certamen será en la indicada fecha, en la sala de exposiciones del Palacio Municipal.

El "II Certamen Internacional de Cine de Humor Ciudad de La Coruña" se desarrollará en esta capital entre el 30 de agosto actual y el 6 de septiembre próximo.

Las películas se exhibirán en el Teatro Colón, a las diez y media de la noche.

PONTEVEDRA

Mañana, domingo, día 10, será inaugurada en los salones del Gran Hotel de La Toja, la interesante exposición de oleos de Argüelles, de la cual vienen ocupándose reiteradamente los medios artísticos regionales, dada la calidad de las obras que al parecer van a presentarse y la fama de que viene precedido su autor, académico numerario de la Real de Bellas Artes.

LA OPINION AJENA

UNA DE PERROS

Don Ricardo de la Cierva escribe en "Gaceta Ilustrada": «Cuando se apagó el eco de confusos ladridos —original concierto al que también pueden cooperar algunos faldos— pensé concentrar en una de estas crónicas un cursillo libre de francología estival, como el que acabo de explicar en Salamanca y pienso ampliar a primeros de agosto en La Rabida. Nunca se han acumulado tantas inexactitudes sobre los matices de Francés como a propósito de cierta jornada de madrileños caninos. La culpa es de un concreto sector, desorientado quizá por esa biografía modernísima de Franco por el señor H. G. Dahms, tan bienintencionada como elemental, plagada de desenfoques y lugares comunes, sin una sola aportación al conocimiento profundo del personaje, y jaleada para la propaganda política, no para la penetración histórica; aunque excelentemente traducida y editada. Refrené unas semanas este diagnóstico para no perjudicar el lanzamiento del anodino aunque simpático librito.

La cumbre exegética se alcanza estos días en una peregrina tesis: «Franco, cuando habla, no improvisa jamás». Sabor a los años cuarenta del mismo periódico: «La augusta sonoridad del nombre invicto», etcétera. Disparate tras disparate. En las intervencio-

Contra la polución política

Ignoro hasta qué punto el diagnóstico corresponde a la realidad. De todas formas me parece que, en política, los elementos contaminantes tienen orígenes más claros. Contaminan la política los que mezclan y confunden ideales con intereses crematísticos, los que conectan con políticos, puestos en empresas privadas, quienes disfrazan ambiciones personales bajo alisonantes frases de patriotismo retórico y hueco. El verdadero amor a la Patria se demuestra con hechos, no con palabras; con el esfuerzo diario del trabajo, no desde muelles contemplaciones bien remuneradas.

Alvarez Puga comenta en la revista "Mundo": Observadores autorizados de nuestra realidad han venido denunciando últimamente la existencia de elementos contaminantes en el contexto sociopolítico. Parece ser que esta vez no se trata de «caninos infiltrados» ni de maniobras de «logias masonicas». No. Ahora son los «arribistas de turno», gentes que se «asoman al sol que más calienta», «apóstoles del cambio», «compañeros de viaje», «desagradados que se olvidan de pasados favores», quienes, a juicio de los denunciantes, están polucionando nuestro entorno político.

El precio de la gasolina

«Me deja usted perplejo», le dijo un periodista al secretario general técnico del Ministerio de Hacienda, que acababa de anunciar un retroceso en los próximos meses del precio de la gasolina. ¿Cómo es posible que nos diga usted esto cuando hace poco más de una semana su ministro, el señor Cabello de Alba, dijo todo lo contrario? En efecto, el señor ministro de Hacienda afirmó claramente que «no se subirán la gasolina de precio ni se racionará su consumo». Pero es verdad que también dijo que el espectacular aumento del consumo del carburante era insostenible, y que algo habría que hacer para moderarlo.

Por lo visto entre la declaración del ministro y la de su secretario técnico en Campsa llegaron al convencimiento de que la única manera de moderar el consumo consiste en lo que los economistas llaman

restringir la demanda a través del aumento de los precios.

Sea como sea, el caso es que los españoles nos acabamos de enterar de que la gasolina subirá de precio en el plazo de tres meses.

En 1971 la gasolina super costaba 12,50 pesetas por litro, ahora cuesta 20 y el año próximo puede que cueste 25. Una escalada nada despreciable. Lo normal ha subido en los últimos cuatro años de 10,50 a 17,50 pesetas por litro. Tampoco está nada mal. Se anuncia además, aunque la noticia no está confirmada oficialmente, que la gasolina de 85 octanos, la llamada normal, será sustituida por una de octanaje superior, concretamente de 90 octanos. El aumento del octanaje también puede ser una buena disculpa para acelerar la subida.

(De «POSIBLES»)

NACIONAL

DURANTE DOCE HORAS

Bilbao: Cortada al tráfico la carretera de Miravalles a Ceberio

- A CAUSA DE LA COLOCACION DE UN ARTEFACTO QUE, AL SER EXPLOSIONADO POR LA GUARDIA CIVIL, PRODUJO UN HOYO DE TRES METROS DE PROFUNDIDAD Y SIETE Y MEDIO DE ANCHO
- Al parecer fue detenida una joven, consiguiendo huir el muchacho que se encontraba con ella

BILBAO, 8.—(CIFRA).—Durante doce horas ha permanecido cortada al tráfico la carretera de Miravalles a Ceberio, a unos 20 kilómetros de Bilbao, a consecuencia de un artefacto explosivo colocado por desconocidos en uno de sus tramos, y que fue explotado por la Guardia Civil a las siete y media de esta tarde.

El artefacto, colocado en un paquete medio enterrado, fue descubierta esta madrugada por un vecino de Miravalles quien, inmediatamente dio aviso a la Guardia Civil. Esta, ordenó cortar el tráfico por la carretera y a las siete y media de esta tarde hizo estallar el artefacto mediante un dispositivo de control remoto.

Al hacer explosión, el artefacto originó un agujero de tres metros de profundidad y siete y medio de ancho, por lo que se deduce que debía contener unos 60 kilos de dinamita.

La Guardia Civil ha iniciado la correspondiente investigación ya que, según se desprende de los primeros datos, el explosivo había sido colocado —en el mismo centro de la carretera— en espera del paso de algún vehículo determinado.

Se sabe, aunque no ha sido confirmado oficialmente, que ha sido detenida una joven, natural de Guernica (Vizcaya) y vecina de Euzkadi (Guipúzcoa), que ha sido trasladada al cuartel de La Salve.

En unos minutos, cercanos al lugar donde estaba colocado el explosivo, fue encontrado un enchufe macho, por lo que se supone que la detenida era la encargada de accionar el explosivo.

Según parece, un individuo que se encontraba con la detenida ha conseguido huir, y en estos momentos está siendo activamente buscado por la Guardia Civil.

EXPLOSION EN SANTANDER
SANTANDER, 8.—(CIFRA).—Un artefacto explosivo estalló esta madrugada, sobre las cuatro menos cinco, en el cine «Los Angeles», de Santander.

El general Vallespín aclara sus declaraciones en Las Palmas

La frase "soñaron con hacer en España un 25 de abril" no se refería a los militares detenidos

Y SI A LOS GRUPOS POLITICOS QUE ESTAN HOY EN LA OPOSICION

MADRID, 8.—(CIFRA).—"Cuando en mis declaraciones hechas en Las Palmas hablaba de que "soñaron con hacer en España un 25 de abril", no me refería a los militares que se encuentran actualmente dentro del secreto del sumario y sí a los grupos políticos que están hoy en la oposición, con sus cantos de sirena y su labor de captación", ha dicho a "Cifra" el teniente general Carlos Fernández Vallespín a su llegada a primeras horas de la tarde al aeropuerto de Barajas procedente de Las Palmas, en vuelo regular de "Iberia".

Refiriéndose a su viaje, el teniente general Fernández Vallespín dijo que le había producido una excelente impresión la actitud y entrega de nuestras fuerzas en el Sahara, "lo que yo conocía perfectamente —añadió— pero he podido ahora comprobar personalmente y he visto el ánimo lógico de la gente joven, su entusiasmo y serenidad y la exactitud con que cumplen las órdenes recibidas de la superioridad".

Abundando en la aclaración a sus declaraciones hechas anoche en Las Palmas de Gran Canaria, señaló que no se había captado exactamente el sentido de ellas, según pudo comprobar al leer la prensa madrileña de hoy a bordo del avión que le traía a la península. "Como es natural, yo no puedo prejuzgar lo que está bajo sumario y que pertenece a la justicia militar".

Veintiún trabajadores de «Faro de Vigo»

SUSPENDIDOS DOS DIAS DE EMPLEO Y SUELDO Y SEIS DIAS DE HABER

Valladolid: Despedidos 50 trabajadores temporeros de «Cervezas Santander»

VIGO, 8.—(CIFRA).—Veintiún trabajadores de la sección de talleres del periódico «Faro de Vigo» recibieron notificaciones de la dirección de la empresa en las que se les anuncia una sus-

pensión por dos días de empleo y sueldo y seis días de haber. «Faro de Vigo» tiene sus instalaciones en la zona de Chapela, en el inmediato Ayuntamiento de Redondela, y venía estableciendo un servicio de transporte para

llevar a sus obreros desde las antiguas dependencias del periódico, en la calle Colón, hasta Chapela. Ahora la empresa quiere cambiar el lugar de recogida de los obreros, estableciendo como punto de partida y llegada de los autobuses de este transporte un lugar de la calle García Barbón, en las cercanías de la Escuela de Artes y Oficios.

Al parecer los obreros sancionados se oponen al cambio de lugar de recogida y llegada de dichos autobuses.

DESPIDOS
VALLADOLID, 8.—(CIFRA).—Ayer fueron despedidos unos cincuenta trabajadores temporeros de la fábrica de «Cervezas Santander».

Dichos trabajadores pararon el lunes, durante dos horas y media del mediodía del día siguiente y tuvieron el paro hasta ayer.

Las causas que motivaron este paro fueron, al parecer, la consideración por parte de los trabajadores de que estaban haciendo toda clase de trabajos, algunos de ellos "excesivamente fuertes", por lo que pidieron un aumento de quinientas pesetas diarias.

DESPIDOS DE ACUERDO CON DECRETO-LEY
PAMPLONA, 8.—(CIFRA).—Cuatro trabajadores de la empresa «Caplan, S. A.», que protagonizaron junto a otros 16 productores una huelga el pasado 17 de junio, han sido despedidos de acuerdo con el nuevo Decreto-Ley sobre Regulación de Conflictos Colectivos que entró en vigor el pasado 22 de mayo.

El Banco de España sólo cambia escudos a residentes en Portugal

● HASTA UN MAXIMO DE 2.500

MADRID, 8.—(CIFRA).—El Banco de España, de acuerdo con sus disposiciones interiores, sólo compra escudos en billetes a turistas o viajeros residentes en Portugal, hasta un máximo de 2.500 escudos, por persona, según ha podido saber "Cifra" de fuentes competentes.

Según han manifestado a "Cifra" dichas fuentes, esta disposición indica a quienes se pueden cambiar escudos. Fuera de los citados, el Banco de España, en Madrid y sucursales, no compra escudos en billetes a nadie más, ni a instituciones ni a otros Bancos. El cambio de los billetes portugueses se hace a la cotiza-

ción publicada en el Boletín Oficial del Estado, del pasado día 4, que señala 171,44 pesetas por cien escudos para el comprador y 176,75 pesetas por cien escudos para el vendedor.

Estas disposiciones afectan exclusivamente al Banco de España, por lo que no obligan a la banca privada. No obstante, dado que el Banco de España no comprará escudos en billetes más que a las personas residentes en Portugal, y en ningún caso a la banca privada, se cree que los bancos privados no querrán aceptar escudos que luego no puedan vender al Banco de España.

"La Gaceta Rural" y "Por Favor" solicitaron su inscripción en el Registro

"POR FAVOR" SERA EDITADA POR "GARBO EDITORIAL"

MADRID, 8.—(CIFRA).—Las revistas «La Gaceta Rural» y «Por Favor» han solicitado su inscripción en el registro de empresas periodísticas, según aparece hoy publicado en el «Boletín Oficial del Estado».

La empresa que solicita la inscripción de la revista «Por Favor» es «Garbo Editorial, S.A.». Aparecerá en Barcelona semanalmente al precio de 35 pesetas con 75.000 ejemplares de tirada.

Su director será Eduardo Arce Civera. Con anterioridad esta revista venía siendo editada por la empresa «Punch Ediciones, S.A.». «La Gaceta Rural» aparecerá semanalmente en Madrid a 900 pesetas la suscripción anual, con una tirada inicial de 3.000 ejemplares. El objeto de la revista es informar sobre las cotizaciones e impresiones de los mercados agropecuarios. Su director será Eduardo de Rojas y Ordóñez.

EL AAIUN: El Frente Polisario liberó a dos alféreces saharauís

● TODAVIA RETIENE A TRECE OFICIALES Y SOLDADOS ESPAÑOLES

EL AAIUN, 8.—(CIFRA).—Dos alféreces saharauís, prisioneros del Frente Polisario, aparecieron hoy en el puesto español de Tifariti en la frontera con Mauritania, después de haber sido dejados en libertad el jueves por la noche.

Basel Uld Bonna, perteneciente a la patrulla "Pedro" de la agrupación de tropas nómadas, y Driss Uld Mahamud, al mando de la oficina gubernativa de Guelia, Zemmur, fueron hechos prisioneros los días nueve de mayo y catorce de junio, respectivamente, permaneciendo durante ese tiempo en un campamento no identificado dentro del territorio de Mauritania, junto con el industrial canario señor Martín, del que aseguran que se encuentra en perfecto estado de salud y de ánimo.

La captura de la patrulla "Pedro" fue ejecutada en las inmediaciones de Angala por un grupo de elementos de la misma sublevados y pertenecientes al Frente Polisario, que apresaron a todos los componentes españoles y a algunos saharauís leales.

El alférez Driss se encontraba el catorce de junio al mando de la oficina gubernativa de Guelia, Zemmur, a treinta y cinco kilómetros de la frontera mauritana, cuando un grupo de treinta hombres del Frente Polisario, asaltó el puesto en las primeras horas de la madrugada, dominándolo rápidamente sin necesidad de hacer uso de las armas. Los asaltantes dejaron en el puesto a los saharauís que quisieron permanecer y se llevaron maniatados al alférez y a un policía territorial.

En poder del Frente Polisario quedan todavía trece oficiales y soldados españoles, que se encuentran aparentemente en el campamento argelino de Tinduff.

ASESINADO EL GUARDA JURADO DE UNA EMPRESA DE HERNANI (GUIPUZCOA)

- EL PASADO CINCO DE JULIO SUFRIO OTRO ATENTADO, DEL QUE SALIERA ILESO
- BARCELONA: EN SEPTIEMBRE PUDIERA CELEBRARSE EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA DIEZ PRESUNTOS MIEMBROS DE «OLLA»

HERNANI (Guipúzcoa), 8.—(CIFRA).—Demetrio Lesmes Martín, guarda jurado de la empresa «Pedro Orbeago», de Hernani, ha sido asesinado a las 14,30 de esta tarde por tres desconocidos, cuando se dirigía desde la empresa a su domicilio en dicha localidad.

A la hora citada, cuando Demetrio Lesmes Martín, de 55 años, natural de Sotomayor (Salamanca), casado, padre de tres hijos —dos chicas y un chico— guarda jurado de la empresa, se dirigía desde la fábrica a su domicilio, sito en el grupo José Antonio, bloque 11, primero T, para almorzar, al cruzar el barrio de la Florida, frente a los talleres «San José» le fueron hechos unos 15 disparos desde un automóvil —un «Austin Victoria» o «Morris MG»— de color beige, matrícula de San Sebastián, cuyas dos primeras cifras son 71.

Al producirse los disparos, el señor Lesmes Martín cayó mortalmente herido, acudieron varios obreros de los talleres «San José», que, al comprobar que aún respiraba pararon el primer vehículo que pasaba y condujeron al herido a la residencia sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu donde ingresó cadáver.

El pasado día 5 de julio, el señor Lesmes Martín sufrió otro atentado del que salió ileso. La noticia ha causado profunda consternación en Hernani, donde tanto el señor Lesmes Martín como su familia gozaba del general aprecio. Se desconocen cuáles han podido ser los móviles y los autores del hecho, ya que hasta el momento nadie ha reivindicado el asesinato.

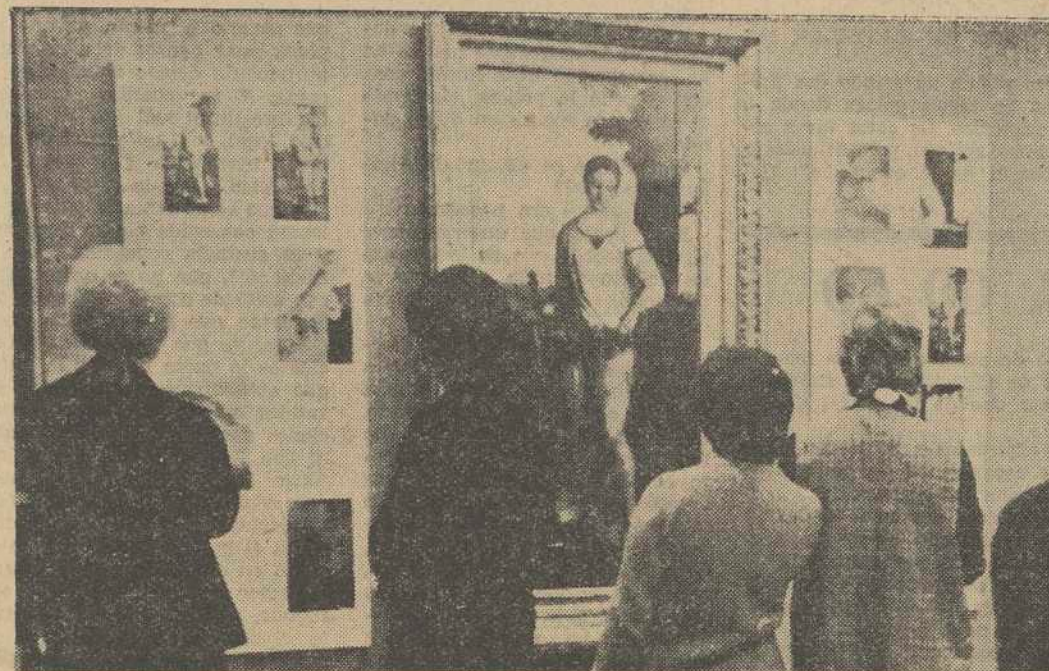
COMO SE SALVA UNA OBRA MAESTRA

Cuatro años duró la restauración de la "Judith", de Giorgione, en el Museo del Ermitage de Leningrado

● EN LOS CASOS DIFICILES, SE RECURRE A LA AYUDA DE INSTITUTOS DE INVESTIGACION CIENTIFICA

● La cola de esturión es uno de los "medicamentos" más eficaces

Por Irina KIRPICHNIKOVA



La "Judith" de Giorgione, una obra maestra salvada gracias a las modernas técnicas de restauración. (Foto Efe-Fiel)

Es escrupuloso y complejo el trabajo de los 80 restauradores del Ermitage: Pintores, maestros en grabado y en artes aplicadas; muralistas, escultores, especialistas en telas. Por sus manos pasan casi todas las piezas expuestas y ellos devuelven la belleza genuina a cada una de estas obras que llegaron a nosotros a través de los siglos.

La restauración de una obra empieza sólo después de efectuado su propio análisis —químico y con rayos X—, y de escrito luego su "historial médico". Un consejo de expertos decide a qué "tratamiento" debe someterse el cuadro y quién se encargará de ello. En casos extremadamente difíciles el Ermitage recurre a la ayuda de institutos científicos de investigación. Uno de los "medicamentos" más eficaces y conocidos es la cola de

esturión que "cura" defectos tales como el sedimento de la capa de pintura y de la base, las pequeñas burbujas y el levantamiento de los bordes. Esta cola se aplicaba ya en la Rusia antigua; así, pues, su eficacia está comprobada por los siglos. Se confecciona con vejigas natatorias de esturión y biela. En estos casos, en el extranjero se emplean solidificadores de resinas y de cera, que creemos más arriesgados.

VIRTUOSOS DE LA RESTAURACION

La colección del Ermitage cuenta más de 600.000 muestras en papel y pergamino: dibujos, grabados, estampas, libros, abanicos, etc. El papel y el pergamino se destruyen fácilmente bajo el efecto de la luz. En tales casos se aplican blanqueadores de cloro, colas de maíz y papel de alta calidad para reproducir y pegar detalles que faltan.

Es de un valor inestimable el "Estudio de desnudo", un dibujo desconocido de Pablo Picasso, restaurado por Zinaida Ponomareva. El autor mismo lo pegó en un cartón y lo hizo mal, porque el dibujo se abarquiló, se hinchó y resultó roto en algunos sitios. Por su aspecto impresionante, nunca se exhibía. Y solo ahora, gracias al curso del tratamiento que Ponomareva le hizo seguir, esta obra de Picasso se ha hecho accesible al público.

SANLUCAR DE BARRAMEDA

Los Príncipes de España presidieron el sepelio de los restos de don Alfonso de Orleans y Borbón

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 8.—(CIFRA).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han presidido en la iglesia conventual de los Padres

Capuchinos de esta ciudad el acto del sepelio de los restos mortales del infante de España, don Alfonso de Orleans y Borbón, así como las honras fúnebres que previamente tuvieron lugar en el mismo templo.

Entre las numerosas personalidades asistentes a la misa de "corpore insepulto" y al sepelio, se encontraban la infanta doña Dolores de Orleans, hermana de la condesa de París, así como ilustres representantes de la nobleza española y la realeza europea.

Después de oficiada la misa por el guardián de los Capuchinos padre Anastasio, fueron inhumados los restos mortales del infante don Alfonso de Orleans y Borbón, nieto del duque de Montpensier y de la reina Isabel II, primo del Rey Alfonso XIII y tío abuelo del Príncipe Juan Carlos.

Cerca de la una y media de la tarde, los Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del príncipe don Alvaro, la duquesa de Galleira y sus hijos, así como los miembros de la Casa Real Española asistentes a los actos, se trasladaron a la residencia palacio de "El Botánico" recibiendo don Juan Carlos y doña Sofía, a su paso por las calles del recorrido, vivas muestras de afecto y simpatía del pueblo sanluqueño.

Después de almorzar en la intimidad en la residencia palacio de "El Botánico" los Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía se trasladaron desde la base naval de Rota, por vía aérea, a Palma de Mallorca para continuar sus vacaciones.

En poder del Frente Polisario quedan todavía trece oficiales y soldados españoles, que se encuentran aparentemente en el campamento argelino de Tinduff.

SEGUIRAN OTRAS COMPRAS

MARRUECOS ADQUIRIRA CINCO PESQUEROS ALGECIREÑOS

Los patrones y marineros fueron contratados con salarios muy elevados

ALGECIRAS (Cádiz), 8.—(CIFRA).—Cinco pesqueros algecireños, a los que parece se seguirán otros cuatro de esta base y alguno más de Cádiz, Puerto de Santa María, Málaga y Alicante, han sido vendidos a armadores marroquíes, lo que ha producido cierta preocupación en los medios pesqueros de esta ciudad.

Los barcos vendidos hasta el momento son el «María Torres», «Rosa Tella», «Mi Anjamar» y «Caroli» y «Buena Amistad».

Los tres primeros han sido vendidos en 16 millones, y los otros dos en 12 millones. Se calcula que las ganancias en cada barco han supuesto para sus propietarios de (Pasa a la página siguiente)

INTERNACIONAL

LISBOA ESTRENA GOBIERNO MURIO EN LIMA CORPUS BARGA

Trata de ser apolítico y de transición

LISBOA, 8.—(EFE).— El nuevo Gobierno portugués ha tomado hoy posesión de sus funciones.

Los dos viceprimeros ministros son el comandante Arnan Metelo, ex-ministro de Administración Interior, y el profesor Teixeira Ribeiro, decano de la Universidad de Coimbra.

La cartera de Asuntos Exteriores la ocupa Mario Ruivo, ex-secretario de estado para pesquerías.

DECLARACION DEL PRESIDENTE COSTA GOMES

LISBOA, 8.—(EFE).— El quinto Gobierno provisional "deberá disponer de un tiempo de prueba y modificación para establecer, con el pueblo, un plan viable con miras a la construcción del socialismo portugués", declaró el general Costa Gomes en la ceremonia de investidura del nuevo Gobierno, según informa la agencia France Press.

El presidente de la República añadió que se tratará de un Gobierno de "transición y de paso". Los hombres que lo forman, dijo, "tienen el valor de servir al país en este difícil período que atravesamos, y cumplirán sus funciones de forma no partidaria".

NUEVO GOBIERNO PORTUGUES

LISBOA, 8.—(Por Eduardo San Martín, de "EFE").

En medio de la más profunda

crisis del nuevo régimen portugués, agravada por la confirmación de un clima dentro del Movimiento de las Fuerzas Armadas, el presidente de la República, general Costa Gomes, dio hoy posesión de sus cargos a los miembros de un Gobierno que él mismo calificó como únicamente de transición.

Ocho nuevos ministros, apartados en principio, llenaron las vacantes dejadas hace un mes por los socialistas, socialdemócratas y algunos de los elementos independientes, que colaboraban con el anterior gabinete.

En el nuevo Gobierno, que sólo incluye a un representante de un partido político—Pereira de Moura, del Movimiento Democrático Português, en el Departamento de Asuntos Sociales—, no figura ningún representante del partido comunista que, en última instancia, retiró el que hasta ahora era ministro de Transportes.

Por otra parte, el puesto de vicepresidente ministro, que fue ofrecido al general Otelo de Carvalho, y que éste rechazó, ha sido encomendado al teniente coronel Arnau Metelo, hasta ahora ministro de Administración Interior. El otro vicepresidente ministro es el ingeniero Veiga de Oliveira.

Asuntos Exteriores, que venía siendo ocupado por el comandante Melo Antunes, cabeza del grupo de moderados que ayer se opu-

so frontalmente a la línea del general Vasco Gonçalves, es ocupado ahora por el profesor Mario Ruivo, un técnico de la F. A. O.

En el acto de posesión del nuevo Gobierno no estaba presente ninguno de los nueve miembros del Consejo de la Revolución que enviaron ayer un documento al presidente de la República y que hoy fueron violentamente condenados por el directorio militar.

En una sinfonía completamente distinta de la línea de Vasco Gonçalves, tanto más sorprendente cuanto que antes expresó su solidaridad para con el primer ministro frente al documento de los moderados del Consejo de la Revolución, el general Costa Gomes reafirmó la necesidad de establecer un ritmo para la revolución y en garantizar el real apertamiento del M. F. A., así como la necesidad de prestar una atención primordial al sector agrícola.

Visiblemente cansado, Vasco Gonçalves insistió en hacer un llamamiento a la formación de un "frente de unidad popular", de acuerdo con su proyecto político, se apoyaría preferentemente sobre el partido comunista y otras fuerzas próximas de éste.

El primer ministro, que cerró el acto de toma de posesión, anunció también medidas de austeridad económica y de "moralización pública" y un "aumento de la severidad en la represión" contra lo que calificó de escalada reaccionaria en varias regiones del país, principalmente en el norte.

EL DIRECTORIO CONDENA EL "DOCUMENTO MELO ANTUNES"

LISBOA, 8.—(EFE).— El directorio constituido por los generales Vasco Gonçalves, Costa Gomes y Otelo Saraiva de Carvalho, consideró "a primera hora de hoy", como "atentatorio contra la disciplina y la ética militar" y "actitud gravemente perturbadora del proceso revolucionario en curso, divisionista y tendiente a posibilitar o prolongar la actual crisis política", la circulación y divulgación (por el "Jornal Novo"), del "documento Melo Antunes", firmado por 25 oficiales, informa la agencia "ANI".

LISBOA, 8.—(EFE).— El directorio es el siguiente:

"El directorio, al tener conocimiento de la forma incorrecta y atentatoria contra la disciplina y la ética militar que refleja la circulación de un documento dirigido al presidente de la República por un grupo de oficiales, ya hecho público por algunos órganos de comunicación social, condena firmemente esta actitud, que considera gravemente perturbadora del proceso revolucionario en curso, divisionista y tendiente a posibilitar o prolongar la actual crisis política, en vísperas de la to-

ma de posesión del nuevo Gobierno, lo que, en definitiva, aprovecha la escalada reaccionaria que explota la presente situación en detrimento del pueblo portugués".

"Conforme estaba previsto, el nuevo Gobierno tomará posesión ante este directorio, a las doce horas de hoy".

SITUACION EN PORTUGAL

Pocas horas después de anunciarse el nuevo gabinete, comienzan a llegar a Lisboa informes sobre nuevos actos de violencia anticomunista, escribe hoy el corresponsal de la United Press.

Los hechos más graves parecen haber ocurrido el Bombaral, pequeña localidad situada a unos 70 kilómetros al norte de Lisboa. Otros incidentes se han registrado en Braganza, Sao Joao da Pesqueira, Sao Pedro do Sul y en Porto de Espada.

En Bombaral, según informa el "Diário de Lisboa", fueron enviadas tropas desde la región de Caldas da Reinha y fueron levantadas barricadas para controlar el tráfico de entrada y salida de la ciudad. Añade el diario que la multitud aumenta de minuto a minuto.

Continúa diciéndose el periódico que los manifestantes exigen la destitución del consejo nacional local dominado por los comunistas. Manifestaciones similares destruyeron la sede del partido comunista local.

Los enfrentamientos de Fafe parecen ser consecuencia de la muerte de un segundo manifestante anticomunista entre los seis alcanzados por los disparos que se hicieron contra la multitud el miércoles por la noche.

Unidades de Infantería de Marina enviadas a la citada localidad dispersaron a los manifestantes con granadas de gases lacrimógenos. Estas unidades fueron enviadas con anterioridad a Fafe pero se retiraron ante los rumores de que fuerzas de Infantería del Ejército de Tierra se disponían a atacarlas.

SOARES DICE QUE EL NUEVO GOBIERNO NO ES REPRESENTATIVO

PARIS, 8.—(EFE).— El nuevo gobierno portugués no es representativo, ha dicho en esencia "esta tarde a través de los micrófonos de Europa Número 1" el secretario general del partido socialista portugués Mario Soares.

Estima el político socialista que "la constitución de este gobierno es un desafío a la voluntad popular expresada en las últimas elecciones y que no obstante ser "transitorio" (por sus características) wívide aún más a los portugueses".

"Como ya dije ayer, en una carta dirigida al presidente de la República—continuó Soares—no puede resolver (el nuevo gobierno) ninguno de los grandes problemas nacionales. Al contrario, complicará y agravará una situación de crisis muy aguda".

El veterano Niarchos

se casará con la que

fue "Miss Italia"

ROMA, 8.—(EFE).— La ex "Miss Italia" y actualmente actriz cinematográfica Pia Giancaro, con-

traerá próximamente matrimonio con el armador griego Stavros Niarchos, según revela la revista "Nouvelle 2.000".

La revista ilustra su noticia sobre la inminente boda, con una fotografía de la "Miss" y el veterano armador a bordo del yate de Niarchos, en la Costa Azul.

La princesa

Christina, de Suecia,

da a luz a un niño

ESTOCOLMO, 8.—(EFE).— La princesa Christina de Suecia, de 32 años, dio a luz hoy a un niño en la clínica "Karolinska", de esta ciudad. Según el parte médico, durante el parto, hubo que hacer la cesárea y, tanto la madre como el hijo, se encuentran perfectamente.

La princesa Christina es la más joven de las cuatro hermanas del rey Carlos Gustavo de Suecia. Desde hace más de un año está casada con el industrial Tord Magnusson.

La Mutualidad de Empleados

del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

Informan las Delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

OPTIMISMO SOBRE NUEVAS NEGOCIACIONES ENTRE EGIPCIO - ISRAELÍES

TEL AVIV, 8.—(EFE).— Funcionarios israelíes han expresado hoy su optimismo en cuanto al estatuto de las negociaciones indirectas entre Israel y Egipto sobre un nuevo pacto para otra retirada de tropas del Sinaí. Un informe ha evaluado las posibilidades de éxito en un 70 por ciento.

EL CAIRO, 8.—(EFE).— El dirigente guerrillero palestino Yasser Arafat ha dicho a los dirigentes árabes que los comandos palestinos aumentarán el número de operaciones militares en los próximos meses, dice hoy el diario "Al Ahrar".

El periódico añade que Arafat, presidente de la organización para la liberación de Palestina informó a los dirigentes árabes durante su reciente gira por Oriente Medio, que concentrará sus operaciones militares en los "territorios árabes ocupados".

Los palestinos, precisó Arafat, intensificarán también sus actividades políticas y diplomáticas en la conferencia de naciones no alineadas y en las sesiones de la Asamblea General de la ONU, principalmente.

Arafat visitó Egipto a principios de esta semana, en una escala de su viaje de regreso de Kamala, donde había asistido a la cumbre africana.

UNA CARGA DE DINAMITA ESTALLA EN EL COCHE DE UN FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA TURCA

BEIRUT, 8.—(EFE).— El coche del primer secretario de la embajada turca fue destruido hoy por la explosión de una carga de dinamita colocada debajo del vehículo, según informan fuentes de la embajada.

TENIA OCHENTA Y OCHO AÑOS Y SE PREPARABA PARA REGRESAR A ESPAÑA

LIMA, 9.—(EFE).— El notable escritor y periodista español Corpus Barga falleció hoy en Lima, donde estaba radicado desde hace más de 25 años.

Andrés García de la Barga y Gómez de la Serna, era el nombre completo de Corpus, que firmaba así por haber nacido en Madrid, el día de esa festividad, en 1887.

Corpus Barga fue un gran periodista internacional que hizo prestigioso ese nombre a lo largo de varias décadas. Salí de España a los 22 años de edad, luego de haber abandonado los estudios de ingeniero de minas. Prácticamente recorrió el mundo como reportero. Durante la primera guerra mundial fue corresponsal en París y pasó luego a Berlín como corresponsal de "La Nación" de Buenos Aires. Durante estos años, y desde su fundación, colabora en "Revista de Occidente".

La guerra civil española le sorprendió en Madrid, donde también se hace cargo de la agencia de "La Nación", permaneciendo en la zona republicana hasta el final. Marcha entonces nuevamente a Francia, donde fija su residencia en París (1939-1947) hasta terminar la segunda guerra mundial.

En esta etapa tuvo ocasión de entrevistarse a los personajes más célebres de la gran conflagración. En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

sus memorias: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la propia Asociación de la Prensa de Madrid.

Su muerte se produjo como consecuencia de una neumonía. Junto a su lecho se encontraban su hija Rafaela y su yerno Edmond Gabai (un empresario francés radicado en Lima), con quienes vivía desde que llegaron juntos al Perú en 1948.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Esencia de la gran conflagración.

En 1948 marcha al Perú por haber sido designado director de la Escuela de Periodismo de la famosa Universidad de San Marcos, cargo que ocupó hasta hace unos años, en que se jubiló.

Corpus Barga pertenecía a la generación española que siguió a la llamada del 98. Es decir, la de Azorín, Pío Baroja, Unamuno y Valle Inclán, entre otros apellidos no menos ilustres. Con todos ellos alternó y algunos fueron sus amigos.

Si bien Corpus Barga había publicado en el primer cuarto de siglo una serie de libros: "Canciones", "Clara Isabel", "La vida rota", "Pasión y muerte", sólo a partir de los años 60, con la publicación de sus memorias bajo el título general de "Los pasos contados", "El mundo de mi infancia" (1963), "Puerilidades burguesas" (1965) y "Las delicias" (1967), se revela como uno de los narradores más universales que haya producido España en lo que va de siglo.

El último tomo publicado de

su memoria: "Los galgos verdugos" (1972), obtuvo el "Premio de la crítica de España", en 1973.

A principios de este año, Corpus Barga rompió un largo silencio para revelar que era su deseo regresar a España definitivamente, a fin de "morir en Madrid".

Sus declaraciones produjeron un movimiento de simpatía en su patria a fin de preparar el viaje y estancia del octogenario escritor.

Tomaron la iniciativa los periodistas "Augusto Assia" y Víctor de la Serna, quienes encontraron inmediato apoyo en la

TABOADA en sus fiestas

"CREO QUE LA GESTION POLITICA AGOTA"

Ampliación del Colegio Nacional y del Abastecimiento de aguas y Mercado Ganadero, necesidades más imperiosas del municipio

DECLARACIONES DEL ALCALDE DE TABOADA, DON JESUS GONZALEZ RODRIGUEZ

Entrevista: NARCISO GARCIA

La Casa Consistorial de Taboada es punto de cita para nuestra entrevista con el Alcalde-Presidente de la Corporación Municipal, don Jesús González Rodríguez, que nos expone los problemas que afecta al municipio que representa.

—¿Desde cuando es usted Alcalde de Taboada?

—Nueve años hace...

—¿Mucho tiempo?

—Creo que es demasiado.

—¿Ha tenido muchas dificultades en el desempeño de su cargo?

—No, en absoluto.

—¿Entonces...

—Simplemente creo que toda gestión política agota. Yo fui un hombre dedicado a la vida pública siempre. Esta actividad acarrea esta necesidad de descanso.

—¿Es una Corporación unida la de Taboada?

—Sí, siempre.

—¿Cuáles han sido las realizaciones que más satisfacciones le han proporcionado?

—Sobre todas, el Puente de Mourulle, sobre el embalse de Belesar; la concentración escolar y, en definitiva, todas las realizaciones, en las que debo de resaltar una red de comunicaciones que

permite el acceso de vehículos a todas las aldeas del municipio.

—¿Es Taboada un municipio pobre?

—No, tiene un gran censo ganadero y unos valles de gran fertilidad que permiten el cultivo, esencialmente de trigo y maíz y vino, que proporcionan la principal riqueza en la que se asienta la realidad socio-económica del municipio. Esta riqueza está actualmente promocionada en el sentido de que los agricultores se van dando cuenta de la necesidad de mejorar sus establos y su cabaña.

—¿Tiene muchas industrias Taboada?

—Escasas; en la actualidad existe una cerámica en San Roque y... pare usted de contar.

—¿Cuál es el presupuesto municipal para el actual ejercicio?

—Supera los cuatro millones de pesetas.

—¿Es mucho?

—No, no es mucho teniendo en cuenta los gastos obligatorios como los de personal, servicios, etc., no me parece excesivo, ni tan siquiera suficiente para poder realizar un plan de obras de cierta envergadura.



—¿Cuáles son las necesidades más imperiosas del municipio?

—La ampliación del Colegio Nacional, puesto que estamos trabajando con catorce unidades escolares diseminadas por la Villa, y la ampliación también del abastecimiento de aguas, proyecto que nos

prometieron entregar en fecha próxima. También, claro está, el Mercado Ganadero.

—¿Quiere decir que Taboada tiene problema de abastecimiento de aguas?

—Sí, durante la época estival tiene caracteres alarmantes, dado que el abastecimiento procedente de aguas de manantiales que han ido escaseando según aumentó la repoblación forestal.

—¿Qué incidencia puede tener la repoblación forestal en el abastecimiento de aguas a una localidad?

—No puedo darle una explicación técnica, pero es evidente que una cantidad considerable de agua al igual que el follaje. La ampliación a que nos referimos será obteniendo el agua por elevación desde el río Toldados, de esta forma el problema que nos producen los manantiales no se producirá con este nuevo proyecto.

—¿Cuánto importará esta obra?

—Ignoro la cantidad porque el proyecto está sin terminar, pero es muy probable que supere los cinco millones de pesetas.

—¿Problemas de urbanización?

—Es nuestro objetivo el urbanizar la Plaza del General Muñelo en donde está ubicado este hermoso edificio municipal. Esperemos que algún plan provincial pueda encajar esta obra...

—¿Está electrificado totalmente el municipio?

—Totalmente, hace ya muchos años. Ha sido la primera obra que hemos acometido.

—¿Y el teléfono?

—Creo que estamos mejorando, aunque nuestra pretensión es la automatización que esperamos se lleve a efecto muy pronto.

—¿Su mayor satisfacción como Alcalde?

—La colaboración que siempre he recibido del pueblo. En todas las obras hemos estado apoyados incondicionalmente por los vecinos que incluso no han regateado su prestación personal, además de la económica. Mi labor no ha sido personal, fue y es de la Corporación y del pueblo.

—¿Le preocupa la zona rural?

—Sí, me ha preocupado siempre. En esto he logrado el objetivo de despertar en los campesinos una inquietud que hoy sienten por vivir mejor modernizando las explotaciones y las viviendas.

—¿Qué ha hecho el Ayuntamiento de Taboada por el deporte?

—El campo municipal de fútbol es una de las realidades, claro que esta realización se debe a la aportación de la Diputación Provincial y de los vecinos. Es una instalación bastante aceptable, totalmente cerrada y con servicios propios. Creo que el campo de "Medela" es uno de los mejores de la provincia. También hay que señalar que en el centro de la Villa se ha ubicado una pista polideportiva que se ha cuidado tanto en su forma práctica como en su ornamentación. Habrá observado que está rodeada de rosales. Por otro lado hay que citar la pista polideportiva del Colegio Nacional que es viro de los deportistas que luego habrán de representarnos a todos los niveles y en todas las especialidades del deporte.

—¿Hablen de fiestas. ¿En qué forma colabora el Ayuntamiento con la Comisión?

—De una forma directa puesto que hay siempre un miembro de la Corporación presidiendo dicha Comisión; ayudando económicamente para lo cual incluye todos los años una partida importante en el presupuesto ordinario para esta gestión.

—¿Serán buenas las fiestas programadas para este año?

—Sí, creo que la Comisión ha realizado un buen trabajo y de esta forma el resultado tiene que ser positivo. Aprovecho la oportunidad para felicitar a todos sus componentes que, olvidando sus activi-

Don Antonio García Fontao, presidente del Taboada

"El próximo año esperamos hacer una buena campaña"

Dentro del programa festero de esta villa, encontramos interesante resaltar el "IV Trofeo Banco de Bilbao", que van a disputar los equipos del C. D. Lugo y la Sarriana, el día 10, y el Independiente de Monforte y el Taboada, al día siguiente. Por creer de importancia hemos traído a nuestras páginas al organizador del torneo que a su vez, es también presidente del Taboada, equipo que milita en la Serie "B" Regional. Se trata de don Antonio García Fontao.

—¿No cree que es la Sarriana poco equipo para enfrentar al Lugo?

—Sí, miramos a su categoría, sí; pero tengo entendido que vic-

ne reforzado.

—¿Pensando en la afición, no les hubiese sido más rentable contratar a un equipo de solera?

—Teníamos pensado contratar al Deportivo de La Coruña, pero no sabíamos en un principio si podría venir el Lugo. A última hora no tuvimos otro remedio que traer a la Sarriana.

—¿Los lucenses habrán confirmado el equipo titular?

—Sí, nos lo han confirmado.

—¿Pero, sabe el follón que se tienen el Rabade y el Lemos?

—Sí, lo sabemos; sin embargo yo creo que García Peña es un hombre que sabe lo que hace, por eso espero que traiga a los

mejores hombres a Taboada.

—¿No tendría más taquilla un Taboada-Sarriana?

—No, no, ni pensar.

—¿El C. D. Lugo cobra algo por desplazarse hasta aquí?

—Eso es una cosa que no se la puedo decir. Lo que sí le diré es que la Sarriana viene gratuitamente.

—¿Seguirá el Lugo viniendo a esta villa a disputar el Trofeo Banco de Bilbao en años próximos?

—Esperemos que sí, ya este año nos hizo un gran favor y esperamos que para el año próximo haga lo mismo.

—¿Es que usted toma por favor el que venga cobrando?

—Sí, es un favor grandísimo que nos hace con venir aquí. Además es un paso muy importante que está dando el club lucense a favor del fútbol provincial. Nosotros tenemos jugadores que pueden llegar a jugar en grandes equipos, pero tengo por seguro que serán para el Lugo antes que nadie.

—¿Pasemos a hablar del equipo que usted preside. ¿Cómo se presenta la próxima campaña?

—Bien, con la ilusión de no quedar al final de la tabla como este año.

—¿Hay afición para lograr esto?

—Sí, aquí hay una afición estupenda, entre ellos, disponemos de 300 socios. Ahora bien, la culpa de la floja campaña que hicimos no la tuvo, ni afición ni los jugadores, fue del entrenador y de la directiva.

—¿Qué van a hacer contra todo esto?

—Mire, de momento yo tenemos medio contratado a un entrenador de talla nacional, que esperamos nos solucione el problema.

—¿Nos puede decir quién es?

—Ahí eso sí que no.

—¿Con qué presupuesto cuenta el Taboada para la próxima campaña?

—Oscila entre las 130.000 y las 150.000 pesetas. Los gastos por supuesto que superan esta cifra, lo que ocurre es que siempre contamos con los socios y con los establecimientos de la villa.

—En su opinión, ¿Cuál fue el mejor equipo de la Serie "B", el pasado año?

—Hubo dos y no uno, el Viveiro y el Independiente de Monforte.

—¿Si reconoce a estos dos como grandes equipos, reconocerá también que el Taboada no tenía categoría para hacer mejor papel del que hizo.

—Sí, sí, sobre todo por el mal juego que se realizó en todos los partidos y como antes dije por culpa de la directiva y del entrenador.

Bien, esto es todo. Damos las gracias al presidente del Taboada señor García Fontao a la vez que lo felicitamos por la feliz idea de organizar un trofeo de esta categoría para una villa como es la de Taboada. ¡Se lo agradecerán, ya lo verá!

E. S. P.

CASA FENTE

BAR • ULTRAMARINOS • ESTANCO

Avda. Generalísimo, 81 • Telf. 5 • TABOADA

CASA MACIAS

ULTRAMARINOS

VENTA DE EL PROGRESO

Avda. Generalísimo, 75
Teléfono 77

TABOADA (Lugo)



CAJA RURAL
PROVINCIAL
DE LUGO

Oficina CENTRAL:

Montero Ríos, 29

LUGO

Oficinas en:

TABOADA

José Antonio, 12

Teléfono 88

CAMINO A UN FUTURO MEJOR

Café - Cine U R D I

Sala de fiestas

Amplio salón para BODAS, BANQUETES, etc.

Aviación Española, 18 - TABOADA - Telf. 24

PROGRAMA DE LAS FIESTAS

SABADO DIA 9

Darán comienzo las fiestas con una gran verbena que amenizarán "Los Emperadores" de Lugo a partir de las 10 de la noche.

DOMINGO DIA 10

En las primeras horas de la mañana, la Banda de Muimenta recorrerá las principales calles de la villa.

A las 12, solemne misa. A continuación la procesión recorrerá el itinerario de costumbre presidida por las primeras autoridades de la villa.

A la una y media, vermouth con la orquesta "Los Trovadores" de La Coruña.

A las seis de la tarde, encuentro de fútbol entre el C. D. Lugo y la Sarriana, en disputa del "IV Trofeo Banco de Bilbao".

A partir de las ocho y media, segunda gran fiesta con las orquestas "Los Trovadores" y "Los Emperadores".

A la una de la madrugada, gran sesión de fuegos de artificio a cargo de la pirotecnia de Antas de Ulla.

LUNES DIA 11

A las 11 de la mañana, concursos infantiles con la adjudicación a los vencedores de magníficos trofeos donados por la Caja de Ahorros.

A la una y media, misa a la que seguirá la sesión vermouth amenizada por "Los Trovadores".

A las seis de la tarde, encuentro de fútbol entre el Taboada y el Independiente de Monforte.

A partir de las ocho y media, tradicional fiesta amenizada por "Los Trovadores" que se prolongará hasta altas horas de la madrugada.

MARTES DIA 12, "DIA DEL HUESO"

En las primeras horas de la mañana, dianas y alboradas por las calles de la villa a cargo de un grupo regional.

Durante toda la tarde un grupo de gaiteros amenizará la "Fiesta del Hueso" que tendrá lugar en el Campo de San Pedro.

A partir de las ocho y media, gran fiesta y verbena con el grupo "Los Emperadores", con lo que se darán por terminadas las fiestas.

LA COMISION

SALUTACION

Un año más que me asomo a estas páginas para saludar a los taboadeses y a los que nos honran con su visita en estos días de fiestas patronales.

A todos deseo una feliz estancia y que durante estos días, en los que la alegría reina por doquier, disfruten de todo lo que en Taboada ponemos para hacer más grata su permanencia en nuestra villa, caracterizada por el espíritu acogedor de sus habitantes.

Como siempre, dedico mi saludo más cordial a todos los que, por razones de diversa índole, y en contra de sus deseos, añoran en tierras extrañas, estos días de convivencia verdaderamente fraternal.

Para todos mis mejores deseos.

FAGOR

COCINAS, FRIGORIFICOS Y LAVADORAS

Distribuidor autorizado:

FERRETERIA INSUA

Avda. Generalísimo, 95 - Telf. 6

TABOADA

Taboada cuenta con cerca de 190.000 pesetas de presupuesto para sus fiestas

LA MAYOR PARTE DEL DINERO SE LO LLEVAN LAS ORQUESTAS

A don Emilio Varela le tocó este año ser el máximo responsable de las fiestas de Taboada. Y aunque el hombre estaba muy preocupado por la marcha de la organización, nos atendió gustosamente.

—¿Cuántos son los componentes de la Comisión de Fiestas?

—En un principio el Ayuntamiento, nombró a seis, pero por

causas que todavía desconocemos, nos hemos quedado en cuatro. Francisco Meilán, Manuel López, José Cora y yo que soy el presidente.

—¿Con qué presupuesto cuentan?

—En un principio disponemos de 180.000 a 190.000 pesetas.

—¿Qué número les cuesta más dinero?

—Los Trovadores de La Coruña nos cobran por actuar 100.000 pesetas, puede comprender que después de pagar esto, no podemos despistarnos mucho.

—Las 180.000 pesetas responden a la realidad de lo que puede ofrecer Taboada.

—No. Puede dar más, pero es que las cotas vienen de años atrás y aunque se han quedado un poco ciertas, no hemos querido aumentarlas.

—Por lo que puedo ver, aquí son cotas ¿no?

—Sí, son cotas impuestas por el Ayuntamiento.

—De todo ¿qué le parece más importante?

—Las orquestas, de gran talla, el Trofeo de Fútbol y las competiciones que tenemos preparadas para los niños.

—Hemos visto en el programa que el último día se festeja el "Día del Hueso". ¿En qué consiste?

—Es una fiesta de campo típica, donde se va a descansar después del cansancio de los días anteriores. En realidad fue una idea que tuvieron los vecinos a los que nosotros tratamos de complacer.

—Sinceramente ¿Cuánto piensa usted poner de su bolsillo una vez que se hayan hecho las cuentas?

—Yo ya he dado mi cota correspondiente: ahora bien, si vienen las atracciones que nos prometieron es posible que no tengamos pérdidas, pero si las tenemos, esperamos la cooperación de todos los vecinos.

—¿No cree que sería hacerse la elección de una Reina que podría costarle poco dinero a la comisión y que sin embargo daría un gran realce?

—Sí, claro que se podía hacer, pero por una parte no disponemos de todo el dinero que quisiéramos y por otra no tenemos tiempo.

Si dispusiera de más dinero ¿qué introduciría en el programa?

—Concursos, atracciones y por supuesto mejores orquestas.

—¿Por qué la Comisión de Fiestas no colabora con la organización del torneo de fútbol?

—Porque hay personas en la directiva del Taboada que pueden llevar esto mucho mejor que nosotros, con más conocimientos en organizaciones de este tipo y con más tiempo.

—¿Volverá el próximo año a ser Presidente de la Comisión?

—En última necesidad sí, pero este es un trabajo que pueden hacer muchos vecinos de aquí que nunca lo hicieron.

—¿Usted está entonces por necesidad y por compromiso?

—Sí, sí señor.

—¿Algo más?

—Si me lo permite quisiera decir a toda la provincia que aquí los esperamos con los brazos abiertos y que nos alegraría mucho saber que nuestro trabajo a servido, por lo menos, para diversión de los demás.

¡Ya lo saben! ¡Todos a Taboada!

ERNESTO S. POMPO.

RELOJERIA ALFREDO REY

Trabajos garantizados

Avda. Generalísimo, 82 • TABOADA (Lugo)

Establecimientos ROMAN

Bazar • Drogueria • Perfumeria • Electrodomésticos

Generalísimo, 74 • Teléfono 68

TABOADA (Lugo)

DEPORTES

MARTIN ESPERANZA, ADIERTE:

«NO JUGAMOS LA FINAL EN MONFORTE: SI PASAMOS RENUNCIAREMOS A FAVOR DEL LEMOS»

PROBABLEMENTE SE CONTRATE EN FIRME, COMO PREPARADOR FISICO, A G. CARBALLO PATAO

HOY GARCIA PENA SE DESPLAZA A CACABELOS PARA FICHAR A LUSO

Mañana el C. D. Lugo juega en Taboada, en el campo de "La Medela" frente a la S. D. Sarriana, con motivo de las fiestas patronales de la villa. Y en vísperas de este primer compromiso, serio pero un tanto informal, como son los partidos de pretemporada, hemos querido conocer la opinión de Martín Esperanza, sobre cómo han transcurrido estos primeros días de entrenamiento: —Normal —empieza diciéndome el preparador—, porque se han ido cubriendo los objetivos previstos.

Martín Esperanza sigue contando con la colaboración de Gabino Carballo Patao como preparador físico. —Si, él es el responsable de todo lo que concierne a la parte física en esta etapa antes de que se inicie la Liga. El traerlo ha sido iniciativa mía, pero creo que la directiva, concretamente el presidente, está interesado en que Patao siga colaborando, lo que me parece una excelente idea, sobre todo teniendo en cuenta que hay mucha gente joven que necesita una preparación física inicial adecuada.

—Ya nos has dicho ayer que en Taboada jugarían todos... —Todos, porque será como un entrenamiento más, teniendo en cuenta que el próximo viernes ya tenemos dos partidos, en Rabade y en Monforte. Y el domingo, día 17, en Cacabelos. —Tú tienes al parecer, bueno, según el presidente, la última palabra sobre la gente que va a Rabade y a Monforte.

—Son cosas que tengo que decidir y no lo haré hasta el último momento. A mí, y al presidente también, nos gustaría complacer a las dos partes, pero me parece que tenemos gente y que se pueden hacer dos equipos dignos para competir.

EN MONFORTE NO SE JUGARA LA FINAL
Añade Martín Esperanza:

—Quiero dejar claro que si en Monforte pasamos a la final, renunciaremos a ello, porque jugar dos partidos tan próximos en el mismo sitio me parece una cosa desproporcionada. Si ganamos renunciaremos a favor del Lemos, porque no estoy dispuesto a apurar la preparación con arreglo a como tiene que ir.

—Psicológicamente, pueden influir estos partidos de pretemporada en los oficiales? —Bueno, la pretemporada es en la mayoría de las veces un espejo falso. Nosotros el año pasado tuvimos una pretemporada floja, y sin embargo ahí está lo que hicimos en la Liga. Pero hasta cierto punto la pretemporada floja es a veces un síntoma de que la preparación va por su propio camino, porque el jugador no obtiene su plenitud física hasta que empieza la Liga, que es

lo normal. Sin embargo, aunque los resultados sean adversos —en este caso es lo de menos— se van adivinando las posibilidades del conjunto.

«¿ATREVERME CON ESTA GENTE A INICIAR LA LIGA?»
Hicimos a Martín Esperanza una pregunta un tanto comprometida, en el sentido de si se atrevería a iniciar hoy la Liga con esta gente:

—Hombre, con esta gente la verdad es que la vería con un poco de dificultad, porque actualmente en la parte de adelante para dar un rendimiento algo positivo solamente cuento con dos hombres: Manolo Novo y Veiga.

—¿Y Mani? —Para mí en la actualidad sería una improvisación, porque no podría valorar lo que realmente él puede hacer, sino que tendría que imaginármelo. Es decir, que su rendimiento ahora mismo sería un poco hipotético. Quizá dentro de un mes, cuando hagamos dos o tres partidos, no lo sea. Sin embargo yo creo que hay gente, como Díaz por ejemplo, que haga méritos y haga también referencias de Urzeta, y Castañeda viene precedido de unas actuaciones muy convincentes y su presencia pienso que se hará notar. Camuel si viene también tiene que darnos mucho rendimiento, y sé de buena tinta que el presidente está a punto de fichar a otro hombre que viene precedido de mucha fama, aunque actuó en regional, pero que tiene cualidades.

Aunque no nos lo dijo Martín Esperanza, el hombre a que se refiere el Luso, del que ya le hablamos en otras ocasiones y que pertenece al Cacabelense.

Por cierto que hoy García Pena se desplaza a Cacabelos con el propósito de negociar con Luso:

—Será —nos dijo el presidente— nuestra propuesta definitiva: ficha hoy o ya no lo hace.

CAMUEL Y SUSO VIDAL SE SUBEN A LA PARRA
Sigue el tira y afloja entre Camuel y Suso Vidal y el Club Deportivo Lugo. Ellos están dispuestos a venir —tampoco pueden fichar por otro equipo si no es por el Lugo—, pero según palabras textuales de García Pena, "se suben a la parra, porque piden lo que nosotros no podemos darles".

—Es mucha la diferencia? —Bastante, bastante. Así están las cosas.

MALOCA

Todo a punto para mañana, a las cinco y media de la tarde, en Foz

Pasieguito y Mariano Moreno, con las alineaciones decididas, en busca del VII trofeo «Conde de Fontao»

- El Sporting, con los internacionales, Castro, Megido, Quini y Churrua
- El R. C. Celta, completo, con el debut del extremo zurdo, Del Cura y el casi seguro centro campista, Gonzalo

Todo está ultimado para el encuentro de fútbol que mañana, a las cinco y media de la tarde, habrá de dirimir en el estadio "Martín Otero", de Foz, Real Sporting de Gijón y R. C. Celta de Vigo, en disputa del VII Trofeo Conde de Fontao. Un trofeo con siete años de vida, que ha cobrado gran importancia y prestigio entre los veraniegos del país. Y decimos que todo está a punto, porque las obras que se han llevado a cabo en el estadio focense, tanto en el césped como en las gradas, han llegado a feliz término. Y porque los entrenadores, tanto Pasieguito como Mariano Moreno tienen ya decididas las alineaciones. Y como anunciábamos en nuestro número de ayer, son las de gala, como seguidamente podrán comprobar.

Ayer, el hijo de la una, hemos establecido contacto telefónico con el estadio de El Molinón. Al otro lado del hilo Pasieguito, que acababa de dirigir el entrenamiento, nos atiende puntualmente, y responde a nuestras preguntas.

—¿Cuántas veces ha jugado el Sporting el "Conde de Fontao"? —Tres, aunque la primera vez que lo hizo no dirigía yo al equipo. Y como sabe el año pasado nos lo hemos adjudicado al vencer al Salamanca por un gol a cero.

—¿Dispuesto a repetir este año la proeza? —Esa es nuestra meta. Y aunque solamente llevamos 10 días entrenando, vamos con muchas ilusiones a Foz, aunque sabemos que el partido hay que jugarlo.

—¿Qué le preocupa a Pasieguito de su rival? —En especial, nada, aunque conozco al Celta, y sé que ante nosotros suele agigantarse, y dará —estoy seguro— mucha guerra, en este partido, que será el primero serio de la temporada; pues solamente hemos jugado hace unos días contra un conjunto ju-

venil, en lo que va de rodaje.

—¿Cuántos jugadores desplazará a Foz?

—Dieciséis serán los que viajen.

—¿Puede darnos la formación inicial?

—Tome nota: Castro; Fabián, Redondo, Piñel; Herrero, José-Manuel; Megido, Quini, De Diego, Ciriano y Churrua.

Completarán la expedición: Nache, Maceda, Landucci, Herrera y Dorla.

EL CELTA TAMBIEN DESPLAZA A DIECISEIS HOM- BRES

A renglón seguido de mantener conversación telefónica con Gijón, llamamos a Vigo. En ausencia de Mariano Moreno, nos atiende solícitamente el gerente del R. C. Celta, otrora eficiente zaguero derecho del "cuadro" de Balaidos, Quinocho.

Como saben nuestros lectores, el Celta de Vigo, es la primera vez que interviene en el Trofeo Conde de Fontao. Por eso le preguntamos a Quinocho si vienen con ilusión a Foz.

—Vamos muy contentos. Y particularmente, puedo anticiparle que por mi parte voy encantado, ya que tengo muchas ganas de conocer esa villa marinera, de la que tengo las mejores referencias deportivas.

—Hubo dificultades para asistir a esta cita con el Gijón?

—En principio sí, pero todo se ha solucionado. En gran parte se ha debido a las felices gestiones de un gran amigo y compañero que fue en el Celta en nuestra época de jugador, y que es nativo de Foz, me refiero a ese gran jugador que fue Arcs, quien ha influido mucho.

—¿Cómo andan los ánimos?

—Estupendamente, después de esa quincena de entrenamientos, hay que darse cuenta que es el primer "test" serio que el Celta afrontará de cara a esa tempora-

da que está a punto de empezar.

—¿Habrá debut Artola, en el "Martín Otero"?

—Bueno, en principio, creo que no, porque aunque no se han roto las conversaciones entre la Real Sociedad y el Celta, y tras hacer nuestra oferta de doce millones de pesetas, frente a dieciséis que ha pedido la Real, ahora surge otro equipo que se interesa por el guardameta donostiarra, este equipo es el Barcelona, y no sabemos hasta qué extremo dificultará nuestra gestión.

—¿Dispuestos a superar al Sporting gijonés?

—Nosotros vamos a jugar el partido y haremos todo lo posible por llevarnos a nuestras vitrinas esa carabela de plata que este año supone el Trofeo Conde de Fontao.

—¿Hay alineación?

—Aunque quien tiene que dar la última palabra es el entrenador, puede usted anticipar que la formación inicial del Celta, será la siguiente:

Aguerre; Villar, Rivas o Manolo; Navarro; Aparicio, Castro; Rodilla, Juan, Doblas, Félix y Del Cura. Como suplentes, para completar la expedición, que se comprondrá de dieciséis jugadores.

Las relaciones entre el Lemos y el Independiente son cordiales

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalia).

La junta directiva del Lemos nos envía la siguiente nota para su publicación: "La actual directiva del Lemos, pretende salir al paso de ciertos rumores existentes en los que se pone en duda las buenas relaciones que existen entre las directivas de la S. D. Independiente y el Lemos C. F.

Es por lo que hace constar: que estas son realmente extraordinarias y que el Lemos C. F. sí ha recibido facilidades de parte de la S. D. Independiente. Al mismo tiempo pone en conocimiento de los aficionados de uno y otro equipo que en el zanjado caso Varela esta directiva estuvo en todo momento informada por la directiva de la S. D. Independiente de las relaciones que median entre este jugador y el Club Deportivo Lugo y no como erróneamente se desprendieron de unas declaraciones formuladas hace algún tiempo.

Nota de la Corresponsalia.—Ante la nota del Club Lemos que acabamos de leer, nos congratulamos que las cosas vuelvan a su cauce y que si hemos de volver

res, irán: Alemany, Lezcano, Sanromán, Martínez y el ex-españolista, Gonzalo. Respecto a este último, estamos esperando su llegada a Vigo.

—Una última pregunta que puede interesar a la afición celtista. Al margen de Artola, ¿hay gestiones con vistas a reforzar la portería "celeste" para la próxima temporada?

—Efectivamente, estamos en contacto con varios equipos españoles y extranjeros, con vistas a contratar un nuevo guardameta de auténtica categoría. No podría dar nombres, porque podría dificultar nuestras gestiones, pero estamos tratando de lograr ese fichaje que la afición celtista espera.

NO ACTUARA "LATEXOS"
La rondalla de Foz, "LateXos", que iba a actuar en los prolegómenos y durante el descanso del encuentro R. C. Celta-Gijón, correspondiente al "VII Trofeo Conde de Fontao", por inconvenientes surgidos a última hora, y ante la extrañeza de la junta directiva del mencionado trofeo, no lo hará, aunque conste en sentido afirmativo en los programas.

"CHAO DE ZARRIDO"
El grupo de "Chao de Zarrido", que iba a actuar en los prolegómenos y durante el descanso del encuentro R. C. Celta-Gijón, correspondiente al "VII Trofeo Conde de Fontao", por inconvenientes surgidos a última hora, y ante la extrañeza de la junta directiva del mencionado trofeo, no lo hará, aunque conste en sentido afirmativo en los programas.

—Después de un Campeonato del Mundo, ¿qué te queda por hacer?

—La Olimpiada. Después de esto es mi máxima aspiración.

—¿Cuántos lo que pasó con la banera?

—Si llegamos a la meta por sorpresa y la torre de control, tras el pesaje de las piraguas, dijo que habíamos ganado. Mientras nosotros nos abrazábamos, llorábamos y corrimos de un lado para otro, las televisiones europeas que retransmitieron las pruebas en directo —a excepción de la de Italia y España— retrasaban la entrega de trofeos porque nadie sabía lo que pasaba. Lo único que ocurría es que no había bandera española porque nadie contaba con nuestro triunfo.

—¿Qué fue lo que más le llamó la atención?

—Lo que hacen los países socialistas cuando consiguen una medalla. Se alegran, sí, pero no se abrazan ni se felicitan. Unicamente se dan la mano y no dicen nada.

—¿No vives del piragüismo, ¿no?

—No, del piragüismo no se puede vivir. La única compensación económica son unas becas de alta concentración, pero de esto no se puede vivir.

—¿Piensas algún día volver a de-

mas trofeos para disputar en las fiestas de Taboada

TABOADA.—(De nuestro corresponsal, MACIAS).

Surgen de nuevo dos trofeos donados por uno de los hijos de Taboada, don Jesús Fidalgo Fidalgo, residente en Bilbao, quien atraído por el terreno quiso dedicar a nuestro equipo Taboada C. F. uno de los trofeos que disputará con motivo de nuestras fiestas patronales y dedicados uno de ellos para el día 11 en el encuentro del Independiente de Monforte - Taboada C. F.

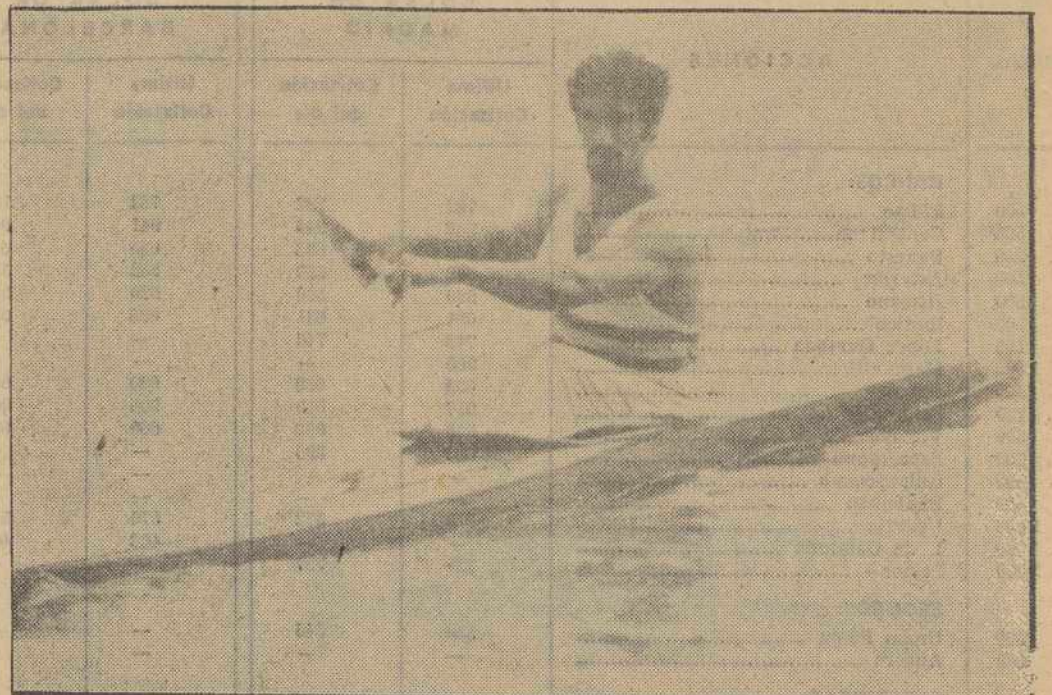
Otro trofeo es dedicado al má-

TRISTE Y DOLORIDO POR EL RECIBIMIENTO

MISIONE: «NUNCA PENSE QUE LOS LUCENSES SE OLVIDASEN TAN PRONTO DE MI»

«Fui el primer palista español que pasó a una final mundial»

Entrevista: ERNESTO SANCHEZ POMBO



fender los colores del Club Anca- res? —Si, por supuesto. Además, soy el entrenador oficial de dicho Club.

—¿Crees que hay en Lugo pira- güistas de categoría?

—Hay demasiados buenos pira-

güistas en Lugo. Lo que ocurre es que nadie lo quiere reconocer. —¿Te llevarías alguno a la selec- ción si pudieras?

—Me llevaría a cuatro que tengo ahora en la mente.

—¿Nos puedes decir sus nom- bres?

—Alberto Campos, José Antonio Fernández, José Mosquera y Na- cho, una joven promesa.

—¿Alguna anécdota en tu carre- ra deportiva?

—Mira, cuando tenía 16 años, me hicieron una entrevista aquí, en (Pasa a la página siguiente)

El domingo, Descenso Internacional a nado de la Ría de Navia

NAVIA (Asturias).—(Crónica especial para EL PROGRESO, de Ballesteros).—Faltan ya muy pocos días para el domingo 10 de agosto, en que se celebra en la villa de Campoamor el festival folklórico-deportivo más importante del occidente asturiano el "Descenso internacional a nado, de la ría de Navia".

Aquí se dan cita gentes de la zona gallega-asturiana para participar desde las primeras horas de la mañana de la alegría de los navegios. Grupos folklóricos y conjuntos de gaitas recorren las calles de la villa acompañando a los nadadores que, enfundados en sus chandals multicolores, con su alegría y buen humor ponen una nota de colorido entre el bullicio callejero, es la fiesta de la natación.

Los nadadores no vienen a Navia a conquistar un título, a batir una marca o a conseguir un campeonato; buscan su honrilla en



La villa asturiana de Navia, escenario principal del "Descenso a nado"

vencer en el descenso, y si no se consigue, en participar. Vienen a nadar por el placer de nadar y

con ánimo de divertirse pasando unos días en compañía de otros nadadores de clubs amigos, nacionales y extranjeros en este ambiente festero, desenfadado y alegre. Me decía hace un par de años José Luis Fernández "Chelu", director de RTVE la plaza de Portogalete y uno de nuestros mejores colaboradores "mis chicos se esfuerzan todo el año en los entrenamientos, en asistir a concentraciones y en participar en los campeonatos, pues saben que el venir a Navia es un premio para los mejores y los más constantes, pues el que ha venido una vez, no renuncia fácilmente".

Para esta XVIII edición del descenso hay todo un apretado programa de actos que se detalla a continuación:

- 11,30 Concentración de autoridades, nadadores y grupos folklóricos, en el campo de la iglesia.
- 11,45 Ofrenda de los nadadores a la patrona de Navia, Santa María de la Barca.
- 12,00 Desfile hacia la plaza de Galicia de los participantes en la ofrenda.
- 12,30 Presentación de equipos e interpretación de himnos de las naciones participantes. Actuación de grupos folklóricos y coros y danzas.
- 14,45 Comida de hermandad.
- 16,45 Cabaleta folklórico-humorística. Desfile de carrozas y grupos folklóricos.
- 18,00 Comienza el descenso, con la salida de la categoría femenina.
- 18,15 Salida de la categoría masculina.
- 19,15 Finaliza la prueba. Romería asturiana, con reparto del bollo y actuación de coros y danzas.
- 20,15 Entrega de trofeos.
- 21,00 Fiesta popular y verbena.

El II trofeo Rubiera-Galicia se fue para Vigo



Días pasados se celebró en el viejo "Ángel Carro" el "II Trofeo Rubiera-Galicia", de fútbol, entre los equipos de Rubiera Slaton Galicia, S.A., de Vigo, y Rubiera Lugo, S.A., de Lugo, cuyos equipos, a las órdenes del colegiado señor Berto ayudado en las bandas por los señores Simón I y Simón II alinearon de la siguiente manera:

VIGO: Eusebio; Antonio, Velasco, Vilarino; Posada, Anta; Caselas, Casas, Moisés, Alberto y Montero.

En el transcurso del encuentro también actuaron los siguientes: Carlos, González, Travedra y Joaquín.

También actuaron Manso, Isidro, Alonso, Real y Sánchez.

El resultado del encuentro fue de 2 goles a cero, a favor de Vigo, ambos goles marcados en los minutos 19 y 24 de la segunda parte por Casas y Moisés, con lo cual se adjudicaron el preciado trofeo.

Destacaron por el equipo lucense, Menéndez, Juanjo y Fórneas y por el vigués, Antonio Velasco, Vilarino, Anta y Casas y también González en el tiempo en que actuó durante la segunda parte.

Después de finalizado el encuentro se celebró una comida de confraternidad en el Club Fluvial entre el personal de las ciudades empresas, cuyo menú fue servido por el restaurante Portón do Recanto.

Tiro de Pichón en La Toja

TIRADAS DE VERANO: 150.000 pesetas en premios fijos

SABADO, DIA 9:

50.000 pts. -- 3 pichones -- 1 cero -- 25 mts.

4 de la tarde: 1.500 pts.

DOMINGO, DIA 10:

100.000 pts. -- 5 pichones -- 2 ceros -- 26 mts.

12 de la mañana: entrada 2.500

Abono 3.500 pts. -- Dos canchas

Se comunica que la prueba del Domingo anunciada en los programas con handicap, se tirará a distancia fija de 26 metros

COTIZACIONES DE BOLSA

FACILITADAS POR EL

BANCO DE BILBAO

NOMINAL	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día
	BANCOS:						
500	Bilbao	782	782	782	782	782	777
500	Central	942	946	941	945	942	945
250	Banesto	632	632	625	618	625	621
500	Exterior	559	559	552	555	—	—
500	Hispano	520	520	520	520	515	515
500	Ibérico	631	631	635	635	—	625
150	López Quesada	748	746	—	—	745	744
1.000	Mercantil	965	—	—	—	—	—
500	Popular	695	688	690	688	690	678
250	Santander	917	919	905	905	920	920
500	Vizcaya	658	658	660	658	663	659
500	Zaragozano	882	885	—	—	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	720	715
500	Banimbao	—	—	—	—	—	—
1.000	Urquijo	577	572	576	570	—	—
1.000	I. de Cataluña	—	—	408	408	405	405
1.000	Pastor	721	727	—	—	—	—
	SEGUROS:						
500	Unión Fénix	590	545	—	—	—	—
500	Aurora	—	—	—	—	3.475	—
	ELECTRICAS:						
500	Viesgo	p. 137	p. 135	—	—	135	133
500	Langreo	163	—	—	—	—	—
500	Reunidas	—	104	—	—	103,50	—
5.000	Fecsa (G)	—	—	—	132	—	—
1.000	Fecsa (P)	135	136	135,50	135	—	—
1.000	Fenosa	118	118	118	—	—	116
500	Hid. Cantábrico	—	140	—	—	—	—
500	Hid. Cataluña	122	121,50	122	121	—	—
500	Hidroa	156	153	157	153,50	156	155,50
500	Iberduero	225	225	225	227	224	226
500	Salto del Nansa	—	—	—	—	—	—
500	Sevillana	139	138,50	140	—	139	140
500	U. Eléctrica	130	131	132	—	132	—
	SIDER Y MINERAS:						
500	Altos Hornos	153	152	—	154	156	154
500	Duro Felguera	109	108	—	—	—	—
500	Santa Ana	—	—	97	—	—	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	169	169
500	Siemens	—	—	—	—	—	—
500	G. Eléctrica	—	—	—	—	—	113
500	Tubacex	—	—	—	—	329	324
150	Ponferrada	d. 159	d. 160	—	—	—	—
	AUTOMOVIL:						
500	Motor Ibérica	—	—	224	225	—	—
1.000	Seat	p. 180	—	184	—	—	—
1.000	Fasa Renault	d. 123	d. 125	—	—	—	—
1.000	Femsa	—	170	—	—	—	—
	QUIMICAS Y TEXTILES:						
500	Cros	169	169	169	169	—	—
500	E. e I. Aragonesa	153	154	154	153	155	—
500	Cepsa	322	321	323	320	318	—
500	Sniaes	121	122	123	122	121	120
500	Petroliber	p. 285	280	—	—	—	—
500	U. E. Río Tinto	314,50	313,50	314	314	317	312
1.000	U. Resinera	—	—	—	—	—	—
500	Nicas	—	—	—	—	123	—
	PAPELERAS:						
500	P. Española	200	200	—	—	201	198
500	P. de Leiza	310	310	313	313	—	—
500	P. Reunidas	407	407	411	—	410	400
	COMERCIO:						
500	Finanzauto	448	448	451	452	445	450
1.000	Finanzauto y Servicios	455	455	452	458	452	452
500	Preciados	414	412	—	418	—	—
	TRANSPORTES:						
500	Metro	132	130	—	—	—	—
500	Aznar	—	—	—	—	98	—
500	Transmediterránea	114	115	115	—	—	—
500	Trasatlántica	—	—	—	—	—	—
	CONSTRUCCIONES:						
500	Dragados	690	685	690	685	—	—
500	El Encinar	285	—	—	—	—	—
500	Vallehermoso	209	209	—	—	—	—
500	Asland	—	—	274	271	—	—
500	Valderrivas	301	301	—	—	—	—
500	Cementos Lemona	—	—	—	—	232	232
500	Auxiliar de la C.	—	—	205	—	—	—
	INMOBILIARIAS:						
500	I. Metropolitana	252	246	—	—	—	—
500	Urbis	220	—	—	—	—	—
300	Urb. Metropolitana	—	575	—	—	—	—
	MONOPOLIOS:						
500	Campsa	211	214	214	—	214	—
500	Tabacalera	372	370	—	—	—	—
500	Telefónica	229	229	229	231	230	229
	ALIMENTACION:						
500	Ebro	711	—	—	—	700	—
300	"El Águila"	175,50	—	—	—	—	—
500	Gral. Azucarera	—	—	—	—	—	—
	INVERSION MOBILIARIA						
500	Cartimbao	—	—	—	d. 190	—	180
500	Cartisa	308	310	—	—	—	—
250	Fibansa	370	368	—	—	—	—
500	Gral. de Inversiones	—	361	—	356	—	—
500	Insa	138	136	—	—	—	—
500	Popularinsa	—	—	550	545	—	—
1.000	Inverpastor	157	156	—	—	—	—
	VARIAS:						
500	Tabacos Filipinas	—	—	—	160	—	—
500	I. Agrícolas	—	—	289	288	—	—
500	Corp. Industrial Bancobao	194	199	196	d. 196	200	200
	FONDOS DE INVERSION:						
	Planinver	104,83	104,77	104,83	104,77	104,83	104,77
	DERECHOS SUSCRIPCION:						
1 x 11	Explosivos	136,50	137	133	136	137	139
	NOTA: D. = dinero, P. = papel, Ex. = ex. dydo. / ex. dcho.						

NOTA: D. = dinero, P. = papel, Ex. = ex. dydo. / ex. decho.

DEPORTES

AL VENCER AL ATLETICO DE MADRID POR 3-2

EL PEÑAROL DE MONTEVIDEO FINALISTA DEL «TERESA HERRERA»

LA CORUÑA, 8. — (ALFIL). — El Club Peñarol de Montevideo jugará la final del treinta trofeo «Teresa Herrera», tras haber

Gallego fichó por el Sevilla



BARCELONA, 8. — (ALFIL). — Gallego militará en las filas del Sevilla la próxima temporada futbolística. Las gestiones han culminado a primera hora de esta tarde, y al finalizar las mismas, de común acuerdo los representantes de ambos clubs, han ofrecido una nota a los medios informativos, redactada en los siguientes términos:

«El F. C. Barcelona y el Sevilla C. F. han llegado a un acuerdo para el traspaso del jugador Gallego del club catalán al andaluz. La operación se ha realizado a plena satisfacción de ambos clubs y del jugador».

Al parecer, el periodo por el cual Gallego fichará por el Sevilla es de dos años.

MISIONE

(Viene de la página anterior)

EL PROGRESO, por haber quedado campeón de España de Infantiles. Recuerdo que me preguntaron quién era mi ídolo y a quién me gustaría parecerme; les dije que a Saparenko, que es un ruso campeón olímpico en Tokio, México y Munich. El pasado año en los Campeonatos del Mundo, celebrados en México, yo pasé a las semifinales y al no.

—Hace tiempo, alguien dijo que eras el mejor palista español de todos los tiempos.

—No quiero opinar sobre esto; lo único que digo es que fui el primer palista español que pasó a una final del Campeonato del Mundo en Finlandia.

—Después de este éxito, y una vez visto el recibimiento que dieron a tus compañeros en Cádiz, ¿cómo te hubiese gustado que fuera el de Lugo?

—Igual que el de Cádiz. Aquí los únicos que me fueron a esperar a la estación fueron mi familia, tres amigos y el fotógrafo de este periódico. Realmente triste, pero...

—Sí, triste fue el recibimiento que Lugo dio a este hombre que hoy por hoy, se merece todos los homenajes que se puedan tributar a una figura de talla mundial.

—Sin embargo, ¿estás contento de estar en Lugo?

—Estoy muy contento de estar aquí. Recorrí mucho mundo, pero Lugo ante todo. Siento que muchos no reconocen mi éxito. Pero espero que para otra vez, las cosas se hagan de otra forma.

Se marchó y lo único que nos dejó fueron sus palabras. Sus palabras y su tristeza que aunque trataba de disimularla era bien palpable. No comprendemos como la afición de nuestra ciudad, no ha tenido en cuenta a este muchacho que con su sacrificio y dedicación ha dejado muy alto el pabellón español y el lucense. Pero ya se sabe. Los recibimientos, los homenajes y las recepciones son para otros. ¡Al fin y al cabo, Misioné es un simple CAMPEON DEL MUNDO!

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar radica en las Sedes Provinciales del Instituto Nacional de Previsión donde se podrá obtener toda clase de informaciones, así como en la Sección Femenina del Movimiento.

vencido esta noche en el Estadio Municipal de «Riazor» al Atlético de Madrid, por tres goles a dos.

Al encuentro asistió mucho público. En la presidencia se encontraban, entre otras autoridades y personalidades, el duque de Cádiz, don Alfonso de Borbón Dampierre; el capitán general de Galicia, teniente general Ernesto Sánchez-Gallano Fernández; el ex-presidente de Uruguay y actual embajador de dicho país en España, señor Pacheco Areco; el gobernador civil de la provincia, Miguel Vaquer Salort y el alcalde de La Coruña y presidente del Comité Organizador del «Teresa Herrera», Jaime Hervada y Fernández-España.

Dirigió el encuentro el colegio señor Garrido, de Portugal. Su actuación, en líneas generales, ha sido buena.

Alineaciones:

ATL. DE MADRID. — Reina; Melo, Heredia, Capón; Marcellino, Benegas; Becerra, Irureta, Gárate Alberto y Ayala.

Cambios: Al iniciarse la segunda parte Fraguas entró en lugar de Benegas y Leal por Marcellino. Y en el minuto 29 del segundo tiempo Irureta cedió su puesto a Baena.

PEÑAROL. — Corbo; Caristo, Perreña, Mario González; Acosta, Mario Zoryes; Cruz, Unante, Morena, Ramón Silva y Quevedo.

Cambios: Sólo uno obligado por la lesión de Acosta. Era el minuto 43 de juego. Le reemplazó Barbosa.

El primer tiempo terminó con empate a dos goles. Marcó primero el Atlético de Madrid a los 7 minutos, al recibir Ayala un centro de Irureta, y de tiro alto batir a Corbo.

La reacción de equipo uruguayo no se hizo esperar y a los 13 minutos obtuvo el gol de la igualdad. Fue por mediación de Silva, que lanzó un potente disparo, cruzado, sin que Reina, a pesar de su intento, lograra alcanzar el balón.

A los 34 minutos se adelantó de nuevo el Atlético de Madrid en el marcador, por mediación de Becerra, al rematar este, muy bien, de cabeza, un magnífico servicio de Alberto.

Pero el Peñarol vuelve a la carga y cuando sólo había transcurrido un minuto, en el 35 de partido, logra nueva igualdad. El gol sobrevino en una gran jugada del ariete uruguayo Morena, que tras driblar al guardameta Reina marcó a placer.

Con el dos-dos en el marcador se llega al descanso.

El gol de la victoria del Peñarol, que le sitúa en la finalísima de trofeo, se produjo a los diez minutos de la segunda parte. Otra magnífica jugada, esta vez a cargo de Cruz, que dribla al defensa Melo y a continuación

hace lo propio con el meta Reina, entrando materialmente junto con el balón en la portería.

El partido, en líneas generales, ha resultado muy entretenido. El triunfo de Peñarol ha sido justo. Sus jugadores evidenciaron una mejor posición en el campo, y los delanteros crearon mucho más peligro ante el portal de Reina que los madrileños para la portería de Corbo.

El Atlético de Madrid demostró no estar en juego, fallando de manera evidente la línea defensiva.

El equipo uruguayo, que se adjudicó la edición del «Teresa Herrera» el año pasado ha con-

vencido, una vez más, a los aficionados coruñeses.

★ TROFEO ATHLETIC CLUB

BILBAO, 8. — (ALFIL). — Por cuatro goles a dos (4-2) el Queen's Park Rangers ha vencido al Benfica, en partido correspondiente al torneo «Athletic Club», disputado esta noche en San Mamés. Al descanso se llegó con ventaja del conjunto inglés de cuatro goles a cero.

Mañana, el Athletic de Bilbao disputará la final del torneo al equipo inglés, mientras que el Benfica y la Real Sociedad se enfrentarán para dilucidar el tercer y cuarto puesto.

NUEVOS COTOS DE CAZA EN INCIO Y PORTOMARIN

Ante la Jefatura provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) han sido presentadas solicitudes para la constitución de dos cotos privados de caza menor por don José Valcárcel Fernández, el primero de ellos, en los lugares de Vilanova y Pardellas de la parroquia de Narón (Portomarin) con una superficie de 1.135 hectáreas, y el otro, en las parroquias de San Julián y San Juan de Bardaos, en el ayuntamiento de Incio, con una extensión de 600 hectáreas.

LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO

MADRID, 8. — (CIFRA). — Cierre la semana en el mercado madrileño de valores, con una sesión de tónica sosa e indefinida.

Hubo un claro matiz de contención, que dio el índice general, igualmente, una baja insignificante. Por grupos, hubo pocas alteraciones y casi todos se comportaron en forma parecida, con repeticiones en sus valores, o bajas muy moderadas. El cierre, desvalió y sin poder ofrecer una definición para la próxima sesión. El negocio fue muy reducido.

De un total de 136 valores contratados en renta variable, 27 suben, 40 bajan y no varían.

Indice general de la sesión: 98,48 contra 98,48.

BARCELONA, 8. — (CIFRA). — En la sesión de hoy de la Bolsa de Barcelona, última de la semana, se han repetido una vez más las características y condicionantes que se vienen repitiendo los últimos días, escasa actividad y poco convencimiento de compradores y vendedores para operar a los cambios corrientes.

Si algo cabe destacar en esta sesión, es que las diferencias son de escasa profundidad, si bien ejercen las de signo desfavorable.

El cierre vuelve a demostrar el clima de indecisión, al señalar presión vendedora.

Indice general: 96,92 — 0,25. Suben 16 valores, bajan 25 y repiten 30.



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

+ DON MANUEL MOGO ECHEVARRIA

Que falleció en su casa de Ferreira del Valle de Oro, el día 10 de agosto de 1974, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Esperanza Fernández Oro; sus hijos, María, Atilano y Manuel Mogo Fernández; hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario, acto que tendrá lugar el próximo lunes, día 11, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Ferreira del Valle de Oro; favor que agradecerán.

Ferreira del Valle de Oro, 9 de agosto de 1975.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

+ DON RAMON NUÑEZ VARELA

(Empleado de la Granja Ramil)

Que falleció el día 15 de agosto de 1974, a la edad de 43 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Celia Cruz Fraga; hija, Magdalena; padres, José Núñez Fernández y Magdalena Varela Pérez; padres políticos, Domingo Cruz Núñez y María Fraga; hermanos, Virtudes, Manuel y Antonio Núñez Varela; hermanos políticos, Avelino Lombao Rego, María Concepción López Santos, María Barrios Vila, Domingo, Oliva, Silvina, Manuel, Josefa y

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA Auto Guia. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes. 73. Teléfono. 22-02-42.

AUTOS JARAMA

COMPRA - VENTA - CAMBIO
COCHES USADOS

LUGO: Avda. La Coruña, 97
VILLALBA: Campo Feria, s/n.

AUTOMOVILES Vallejo. Pidámelo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Tel. 330145. Meira.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avda. Coruña, 122 - Teléfono 218387.

SPORT AUTO Seats-850 rmales y especiales diff. colores.

SPORT AUTO vende MG 1300, Morris 1100, Minis 1275 a elegir.

SPORT AUTO vende Simcas 1000 todos los precios.

SPORT AUTO vende Seats 600 N, D y E, elegir precio y color.

SPORT AUTO vende R-10, increíbles de precio y estado fantástico.

SPORT AUTO vende R-8 muy bueno.

SPORT AUTO vende 124, fantástico estado. A elegir modelos.

SPORT AUTO Fray Plácido, 9 y Avda. Coruña, 83. Lugo.

AUTOS RALLY. Compra - venta - cambio - automóviles usados. General Mola, 19. Tel. 21-84-26. LUGO y Concepción Arenal, 34 MONFORTE.

¡¡TURISTAS!! Su coche para vacaciones, con compra asegurada en AUTOS JARAMA. Avda. Coruña, 97. Tel. 21-78-47.

SPORT AUTO, Seat 132 Matric. B, seminuevo.

SPORT AUTO, vende R-6, muy bueno; R-4-S, a elegir color, tres y cuatro velocidades.

SPORT AUTO, vende 1430, matrícula letra. Fantástico estado.

SPORT AUTO, vende furgoneta Citroën. Gran ocasión.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más, al contado.

AUTOS BERNARDO compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Tel. 21-87-61.

SPORT AUTO vende 1500 bifa motor Mercedes, de ocasión.

CASTANAL tiene el coche que usted desea. Visítenos. General Mola, 38. Tel. 21-67-00.

LAND-ROVER: Cortos-Largos. Garantizados. Facilidades: Autos Jena. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Tel. 21-13-27. Lugo.

Alquileres

ALQUILASE piso tercero en San Marcos. Informes: San Pedro, 50 Ultramarinos.

SE ALQUILAN habitaciones, con derecho cocina. Tel. 21-79-28.

ALQUILO piso muy centrado, soñado, empapelado, empuetado, calefacción. Informes: FERRAN, José Antonio, 5.

ALQUILO 2º piso a estrenar. Con garage individual. Magnífica situación. Informes: 18 de Julio, 27 - Sastretería.

ALQUILO pisos nuevos con calefacción y agua caliente centralizada, ascensor y portería. Informes: Teléfonos 21-75-82 y 21-10-83. Verlos: Calle Orensana, 12, portería.

ALQUILANSE bajos comerciales y entresuelo, próximo Estación de Autobuses. Informes: Teléfono 22-17-79.

SE ALQUILA bajo. Informes: Serano Suárez, 60-1º.

ALQUILASE piso amueblado. Calle Río Ser, 2-3º. Tarde 9 a 10. Teléfono 21-70-80.

Fincas y Solares

SOLARES, bien situados, vendo. Teléfono 22-16-36.

LAYBE, vende en Avda. Coruña, pisos a estrenar, con calefacción, desde 1.250.000 pesetas. Facilidades.

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entresuelo. Teléfonos 22-23-83 y 22-08-78.

Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la 'Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

VENDO piso, frente Estación Autobuses. Informes: Gestoría Amador. Reina, 23.

SE VENDEN: Dos pisos a estrenar totalmente terminados, céntricos, calefacción individual de petróleo, dos baños, cinco y seis habitaciones exteriores, parque. General Mola, 80. Teléfono 22-34-47.

NÚÑEZ TORRON, vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1º.

SE VENDE: Entresuelo 500 m2, 30 fachada. General Mola. Propio Oficinas, Academia. Puede dividirse. General Mola, 80. Teléfonos 22-27-75 - 22-34-47.

VENDESE piso a estrenar. Precio interesantísimo. Informes: Calle San Vicente, 10.

SE VENDE piso con garage y calefacción. Informes: Calle Conde, 3-bajo.

LAYBE, vende panadería rentabilidad demostrable, magnífica oportunidad.

LAYBE, Ruanueva, 13, vendemos piso en Niomeles Pastor Díaz, calefacción y plaza de garaje.

LAYBE, vende maravilloso piso en García Abad, superficie 174 m2.

LAYBE, vende chalet en San Cosme de Barreiros, Playa de San Bartolomé.

LAYBE, vende chalet en cercanías a Lugo, consútenos.

LAYBE, vende piso en San Roque, superficie 140 m2. Ruanueva, 13.

LAYBE, Ruanueva, 13, extraordinario piso en Ortiz Muñoz, con bodega despacho entreplanta y terraza de 30 m2.

LAYBE, magníficos pisos en la Plaza de la Milagrosa, calefacción y parquet.

NÚÑEZ TORRON vende viviendas esquina C/ Mallorca-Avda. Coruña, 4 dormitorios, sala-comedor, 2 baños completos, cocina, terrazas, calefacción central fuel-oil, ascensor. Exentos. Facilidades hasta 15 años.

VENDO bajo con negocio. José Luis de Arrese, 20.

VENDESE el caserío de Santos Monterín Sanjurjo, en Peizais (Fonsagrada). Informan sus hijos, Calle San Eufrasio, 29 - Lugo. Teléfono 22-09-17.

SE VENDE bajo industrial 160 m2, piso y huerto, calle céntrica. Informes: Teléfono 21-42-37.

NÚÑEZ TORRON vende bajo Doctor Gasalla, 136 m2 más entresuelo.

SE VENDEN pisos totalmente terminados, cinco habitaciones, dos baños, cocina americana, parquet, moqueta, ascensor. Pastor Díaz, 19.

NÚÑEZ TORRON vende viviendas Montero Ríos-esquina chalets de Vega, 4 dormitorios, salón-comedor, baño servicio, terraza, calefacción central fuel-oil, ascensor. Exentos. Facilidades hasta 15 años.

VENDESE piso en 18 de Julio, 26-3º. Informes: C/ Concepción Arenal, 20-22-4º derecha. Tel. 21-82-40 - 21-84-47.

SE VENDEN pisos, varios tipos, facilidades de pago. Llamar teléfono 21-89-13.

LAYBE - Ruanueva, 13. Disponemos de magníficos bajos en venta o alquiler, distintas superficies y situaciones. Precios interesantes.

VENDESE casa cuatro plantas. Informes: Montirón, 71.

SE VENDE piso en Quinta de Pérez y casa de planta baja. Informes: Tel. 21-18-21.

LAYBE, vende pisos en calle Chantada, calefacción, agua caliente central.

SE VENDE piso de 5 habitaciones, con calefacción. Informes: Quelpo de Llano, 17 bajo.

SE VENDE o se arrienda. Importante explotación agrícola en plena producción, con dos casas, dos bodegas y seis hectáreas de labradíos, prados, viñedos y forestal. Excelentes vías de comunicación por carretera y ferrocarril, a 90 Kms. de Lugo capital y a 80 Kms. de Orense. Diríjase a: Sr. Pardo - Pousebela, 6 (Ayuntamiento de Rivas del Sil). San Clodio.

VENDO o alquiler bajo. Dr. Gasalla. Teléfono 22-34-68.

LAYBE - Ruanueva, 13. Vendemos maravillosos pisos con calefacción, plaza garaje. Desde 1.200.000 pesetas. Sin entrada, a pagar en 12 años.

VENDO o alquiler piso. Informes: Concepción Arenal, 18-3º derecha.

SE VENDE por no poder atenderla magnífica explotación porcina, pleno rendimiento, naves, silos, almacenes, terreno vivienda, etc. Precio ocasión. Informes, Laybe, Ruanueva, 13 - Lugo.

LAYBE - Ruanueva, 13. Disponemos de magníficos solares, distintas superficies y situaciones.

LAYBE. Magníficos solares para naves industriales, con fachada dos calles, situación inmejorable, precios interesantes.

LAYBE. Vendemos parcelas para chalets en Urbanización EL CASINO de La Coruña a 400.000 pesetas.

VENDESE casa n.º 31, de calle 18 de Julio, 3º bajo empleo. Informes. Teléfono 12-30-06. La Devesa - Ribadeo.

SE VENDE junta o separada. Finca propia para Chalet a 10 kms. buena zona. Informes: Gestoría ROZAS CAMPOS. Avenida Coruña, 69 - Teléfono 21-31-61.

VENDO hermoso merendero, 3000 kilómetros de Lugo. Rodríguez Llorido, Plaza Ramón Montenegro (Agencia). Tel. 22-04-92.

BAJO 700 metros, único en Lugo, sin columnas. Se vende o se permuta por solar. Pastor Díaz, 19.

OPORTUNIDAD. Se vende en Covas - Vivero, la mitad de una casa pequeña, con 9 ferrados labradío, propio para solares. Informes: Teléfono 21-50-44 - Lugo.

SE VENDEN dos pisos, muy céntricos, con facilidades. Informes: Hermanos Carro, 13-bajo.

SE VENDEN pisos, calle Ciudad de Vigo, junto Estación Autobuses. Casa medianera con Cafetería Manila. Informes: Ciudad de Vigo, 5 (de doce a cinco).

SE VENDEN fincas, prado y monte, en Duarria, lado carretera y junto al río, una con molino. Informa. Sr. Castro. Hermanos Quintana, 4. Riberas de Lea.

PAZ GONZALEZ vende o alquiler varios pisos a estrenar. Plaza Ejército Español, 78-2º izqda.

PAZ GONZALEZ sigue vendiendo buenos pisos, 5 habitaciones, 2 servicios, carpintería, metalica. 1.000.000 pesetas. Quedan muy pocos. Plaza Ejército Español, 78-2º izqda.

PAZ GONZALEZ vende un bajo de 500 m2, buenos accesos, luz natural, máximas alturas. Muy barato. Plaza Ejército Español, 78-2º izqda.

PISO amueblado en Rivera. Primera línea mar. Entrega inmediata. Entrada trescientas mil, resto sesenta meses. Ruzón mismo piso. Avda. Coruña, 62-9º E.

BARATO, vende piso cinco habitaciones y varios departamentos. Teléfono 21-15-40.

VENDO pisos y bajos. Terminados. Plaza Alicante. Cinco habitaciones, baño y servicio, parquet, ascensor. Telfs. 21-18-21 y 21-54-61.

SE VENDE piso en calle San Froilán. Razón: Almacenes Martínez.

VENDESE piso amplio. 18 de Julio, 45-2º izqda.

SE VENDE solar en Avda. Carlos Azcárraga (Carretera de Castro). 270 metros cuadrados. Informes: Teléfono 22-13-45.

Traspasos

SE TRASPASA en la Avenida de La Coruña, número 67, esquina a José Luis de Arrese, magnífico local para cualquier clase de negocio. 120 metros cuadrados. Renta mensual 4.000 pesetas. Informes: Teléfono 21-19-71, de 2 a 3 de la tarde.

LAYBE, traspasa céntrica cafetería Moderna instalaciones. Precio interesante. Informes en Ruanueva, 13.

TRASPASO Frutería, magnífico negocio. Informes: Tel. 22-36-57.

TRASPASO amplísimo almacén, con frigorífico, capacidad tres toneladas y media, con estanterías, renta mínima. San Froilán, n.º 13. Información, Mantecueras Dionisio Bohorque. Galerías Santo Domingo, 2. Facilidades de pago.

SE TRASPASA local, Galerías Santo Domingo, 2. Renta mínima, facilidades de pago. Informes: c/o 67: Mantecueras Dionisio Bohorque.

SE TRASPASA local (más 300 metros cuadrados) en C/ General Mola. Informes: Tel. 21-17-69. (Después de 10 noche).

SE TRASPASA céntrico Bar-Restaurante. Excelente situación. Mucha clientela. Informes: Teléfono 21-87-61.

TRASPASASE Cafetería en buena situación. Facilidades de pago. Informes: Teléfono 21-67-86.

SE TRASPASA Café Bar. Onésimo Redondo, 29. Tel. 21-45-92.

TRASPASO Café Bar. Bien situado. Informes: Teléfono 22-07-77.

SE TRASPASA Restaurante Buide, con vivienda, o se vende negocio y casa. Avda. Coruña, 20. Teléfono 21-28-50.

TRASPASO local, Galerías Santo Domingo, 2. Renta mínima, facilidades de pago. Informes: c/o 67: Mantecueras Dionisio Bohorque.

SE TRASPASA local (más 300 metros cuadrados) en C/ General Mola. Informes: Tel. 21-17-69. (Después de 10 noche).

SE TRASPASA céntrico Bar-Restaurante. Excelente situación. Mucha clientela. Informes: Teléfono 21-87-61.

TRASPASASE Cafetería en buena situación. Facilidades de pago. Informes: Teléfono 21-67-86.

SE TRASPASA Café Bar. Onésimo Redondo, 29. Tel. 21-45-92.

TRASPASO Café Bar. Bien situado. Informes: Teléfono 22-07-77.

SE TRASPASA Restaurante Buide, con vivienda, o se vende negocio y casa. Avda. Coruña, 20. Teléfono 21-28-50.

POR no poder atender se traspasa negocio. Céntrico. Teléfono 22-27-39 (de 9 a 11 mañanas).

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-88-87 y 21-50-90.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/1 de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida expedirase nueva libreta plazo quince días. El Director.

CAJA AHORROS-MONTE PIEDAD LA CORUÑA Y LUGO. Extraviada libreta ordinaria 27.271/4, de no ser habida



● Daniel Hortas:
"Los profesionales gallegos de la información somos envidiados en Madrid"



Daniel Hortas vino a traer a la familia a Tapia de Casariego, pero él hubo de regresar rápidamente a Madrid por razones profesionales, no sin antes detenerse unos minutos en su lugar natal.

—¿Te quedas sin vacaciones?
—Tengo la esperanza de poder venir una semana.
—¿Qué haces actualmente?
—Por la mañana trabajo en la cadena de revistas de Eugenio Suárez —«Sábado Gráfico», «El cocodrilo Leopoldo», «El Caso», «Velocidad» y una nueva que salió ahora, «Nuestra salud»—, que comparto con el Gabinete de Prensa de «Tabacalera». Por la tarde trabajo también en la edición internacional de «La Región», un periódico para los españoles en Europa. Y por la noche sigo realizando el programa «Carretera» en Radio Popular y Radio Miramar, un programa en cadena que cumple tres años.

—En Lugo sigue sin escucharse...
—La razón, que ya expliqué en otra oportunidad, es que a la hora en que ese programa se transmite, nuestra emisora, los hombres de la carretera, están más próximos a otros emisores.

—¿Es en directo?
—Sí, en directo.
—¿Lo haces solo?
—Es labor de un equipo, que componen además de los técnicos, un compañero locutor, Justino Bermúdez y una serie de reporteros y corresponsales que sirven actualizaciones desde distintos puntos de España.

—¿También estás estudiando, ¿no?
—Bueno, estoy haciendo la Licenciatura de Ciencias de la Información.

—¿Cómo ves y como sientes a Lugo desde Madrid?
—Lo siento quizá más que cuando estaba aquí. Creo que es una «cosa» consustancial de los gallegos. Sigo el acontecer lucense a través de EL PROGRESO, que recibo en mi casa, y excuso decirte que cuando das noticias de logros importantes me alegro profundamente.

—¿Cómo has encontrado a la ciudad?

—Bueno, aunque no es actual, la Muralla ha sido una de las obras más importantes acometidas en los últimos años, unido lógicamente a los nuevos accesos. Recuerdo ahora una anécdota de Antonio Quintana, cuando era alcalde, y como sabes compañero mío en Radio Lugo, que me dijo: «Mira, Daniel, la solución del problema de la Muralla podrá acometerse con recursos del Gobierno el día que nos toque el «gordo» de esa lotería que son los millones que cada año se destinan a una determinada provincia para obras similares. Nunca podremos esperar resolverlo con los escasos medios de Lugo». Y nos ha tocado la lotería, gracias a la intercesión de Ramon Falcón.

—Oye, tú que estás muy introducido, ¿cómo está la radio hoy en España?

—Yo diría que la radio parece haber encontrado su sitio, en competencia con la televisión, que llegó posteriormente y se creyó que acabaría con ella. Fundamentalmente se ha transformado en el sentido de que dejó de ser radio-espectáculo para convertirse en radio-compañía. Sin embargo sus problemas siguen siendo muchos, en gran parte derivados de la inflación de emisores que existen en nuestro país —en donde tenemos más que en el resto de Europa—, y otros de tipo profesional, a los que espero el reciente estatuto pueda contribuir a resolver en buena medida.

—En Madrid, donde tanto abundan los profesionales de la radio y de la prensa, ¿cómo se desenvuelven?

(Pasa a la página anterior)

El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

PERFUMERIA Nacional y Extranjera
BRONCEADORES • ARTICULOS de PLAYA
Visite en la calle de la Reina
DROGUERIA CENTRAL

LA ESPAÑA DE LA POSTGUERRA (III)

Simpatías españolas por la causa nazi

EL "PLATO UNICO" SE BURLABA FACILMENTE

Alguna heladería llegaba a vender 500 helados diarios

Por F. VIZCAINO CASAS



Muchas personas lograron sobrevivir gracias a la ayuda que pudo prestarles el "Auxilio Social". (Foto Efe-Fiel)

COMO EL «SURF»



Si, como esas estrechas tablas con las que se llega hasta la playa, cabalgando sobre las olas, así aparece Debbie Krafu en esta fotografía durante sus vacaciones en la costa de Florida. — (Foto Cifra Gráfica)

potencias del Eje liquidarían en poco tiempo la resistencia aliada y, sin imaginar la posible intervención de los Estados Unidos en el conflicto, esperaban que pusieran en el continente el "nuevo orden", que tendría muy en cuenta los méritos contrarios por España y sus vinculaciones sentimentales con los presuntos vencedores. Así volveríamos por "las rutas imperiales", recobrando poderío económico y prestigio mundial. Por su parte, los vencidos se condolan de los cinco meses de retraso con que llegaba el conflicto internacional. Negrin había confiado siempre en la guerra europea como única salvación para la causa de los republicanos. Pero le fallaron las fechas.

En definitiva, se hizo un paréntesis en España y, olvidando en parte los ingentes problemas pendientes, el país se interesó por lo que en Europa estaba sucediendo. El mismo 1 de septiembre, "ABC" ofrecía en su portada a Daladier y Chamberlain con un pie donde se destacaba la influencia de los dos hombres ámbrosos entonces de la política de Francia e Inglaterra, "que han de decidir, en definitiva, el pleito de Europa. Merced al apoyo que dichas naciones han vuelto a prestar a Polonia contra las justas reivindicaciones de Alemania, Polonia se dispone para una guerra cuyas consecuencias habrán de ser una catástrofe para todos". Indudable el vaticinio final: observese, en cambio, la parcialidad en el planteamiento de la cuestión de Dantzig, excusa para el comienzo de las hostilidades.

Adolfo Hitler, en la sesión del Reichstag donde anunció al país la declaración de guerra, afirmó: "No me quitaré el uniforme hasta que haya obtenido la victoria". Es lo cierto que, cinco años más tarde, se suicidaría en el bunker de la Cancillería, vestido de uniforme. La orden del día del Führer al ejército alemán decía: "El estado polaco ha rechazado la solución pacífica propuesta por mí para establecer relaciones de buena vecindad... Para poner término a sus locos intentos no me quedan otros medios que oponer la fuerza a la fuerza". Profundamente influido por esta visión de los hechos un periódico español tituló así la noticia del comienzo

de la guerra europea: "Agresión de Polonia al III Reich".

NEUTRALIDAD ESPAÑOLA

Estas delirantes interpretaciones del conflicto nada tenían que ver, por fortuna, con la reacción oficial del Estado español. Franco dirigió el 2 de septiembre un mensaje a los rectores de los países en guerra, exhortando a encontrar una fórmula pacífica para resolver sus discrepancias "con la autoridad que me concede haber nacido en mi patria los horrores de una contienda". El mismo día el Gobierno ordenaba a los españoles que mantuvieran la más absoluta neutralidad. No puede decirse que todos lo cumplieran; ni siquiera algunos grupos, e incluso organismos que, en las primeras semanas del conflicto, mostraron una peligrosa e inoportuna parcialidad.

El 22 de septiembre, el diario Arriba, fiel a su estilo literario ardiente y combativo, escribía: "En los «halls» de los hoteles y en lánguidos corrillos, políticos viejos, novias melancólicas en su perpetua viudez, efébores que balbucean el castellano con torpe acento extranjero, se permiten infringir descaradamente la ley de neutralidad ordenada por el Caudillo y se dedican a demostrar a alguna de las naciones beligerantes y a sus hombres más representativos". Se refería, naturalmente, a los enemigos de Alemania.

Las fulgurantes victorias del ejército alemán en estas primeras semanas de la guerra europea impresionaron profundamente a los españoles. A los ocho días de traspasar la frontera polaca, la Wehrmacht ocupaba Varsovia. La Blitzkrieg, la "guerra relámpago", iba a funcionar de forma impecable en esta primera fase de la contienda. Frente a la desorientación, el desorden y la escasa combatividad de los ejércitos entonces aliados, los alemanes ofrecían una muestra esplendorosa de poder bélico, de conjunción entre todas las armas y de entusiasmo. Debidamente alreados sus triunfos por la mayoría de la prensa y habida cuenta de las muy distintas posturas sentimentales que los países en guerra mantenían en España, no es de extrañar que la mayoría de los españoles manifestaran una clara simpatía hacia el Eje.

(Pasa a la página anterior)

LA VIDA ES ASI

★ ESTUDIANTE DE 78 AÑOS

El estudiante más viejo en Hungría es el doctor Bela Simo, que a los 78 años ha obtenido en estos días el título de licenciado en Ciencias Naturales.

★ POLITICO AL TELEFONO A DISPOSICION DEL PUBLICO

La Radio de Austria inauguró su espacio «Hilo Directo» en el que los tres políticos más importantes del país, Taus, democristiano; Kriesky,

socialista, y Peter, liberal; se ponen al teléfono para contestar personalmente las preguntas del público.

Por espacio de dos horas y en veladas de «enfrentamiento telefónico» diferente, los rivales de la lucha electoral improvisarán respuestas. De su habilidad o de su torpeza dependerá el destino de muchos candidatos en octubre.

★ LOS COMUNES EN LA TV.

La retransmisión radiada de los debates del Parlamento

británico podrá ser adoptada permanentemente en breve plazo.

El «lider» de la Cámara de los Comunes, Edward Short, anunció hoy a los diputados que el Gobierno introducirá «a su debido tiempo» la legislación pertinente para hacer permanente estas retransmisiones que durante el pasado mes de junio se estuvieron haciendo a título experimental.

El éxito de esta prueba, tanto en las antenas de los servicios de Radio de la emisora comercial, han inducido al subcomité parlamentario que examina el asunto a proponer una legislación al efecto.

Edward Short subrayó que es la Cámara la que ha de decidir la última palabra, ya que la legislación propuesta por el Gobierno será sometida al criterio de los diputados.

★ 100 NIÑOS MUEREN DIARIAMENTE DE HAMBRE

Un total de 100 niños pobres mueren cada día en Colombia por hambre, dijo el ministro de Sanidad, Haroldo Calvo Núñez.

En un dramático cuadro el funcionario dio a conocer que en esta nación sudamericana alrededor del 60 por ciento de los niños menores de cinco años presentan algún grado de desnutrición.

«En términos absolutos mueren cada año aproximadamente 90.000 niños antes de completar sus cinco años de vida».

★ 70 MIL NIÑOS CON PARÁLISIS CEREBRAL

Por el placer de echar humo por la nariz y boca, madres fumadoras dieron a luz 70 mil niños con parálisis cerebral en el transcurso del actual año, según reveló la Asociación Nacional contra la Parálisis Cerebral.

La cifra es alarmante, pero podría ser controlada si se previene y se diagnostica a tiempo la anomalía como también emprendiendo una campaña ilustrativa para que las mujeres embarazadas dejen de fumar.

★ LENTES DE CONTACTO

Las lentes de contacto permanente se han convertido en una de las «buenas soluciones» para oftalmólogos y pacientes, según se reveló aquí en Bogotá durante otra sesión del XVII Congreso Colombiano de Oftalmología, que cuenta con la participación de especialistas de Europa e Iberoamérica.

Oftalmólogos colombianos y extranjeros revelaron sus experiencias en pacientes con lentes de contacto blando que utilizan éstos durante las 24 horas del día, y sólo son quitados por el médico cada mes con el objeto de «ser limpiados».

★ EL CHIMBORAZO ES MAS ALTO QUE EL EVEREST

Contrariamente a cuanto se cree, la cumbre más alta del mundo no es realmente el Everest, sino el Chimborazo, en los Andes ecuatorianos.

Lo afirma el semanario italiano «Domenica del Corriere», haciéndose eco de un sensacional descubrimiento del «Smithsonian Institute» de Washington según el cual la cima del monte ecuatoriano dista del centro del globo 6.384.411,8 metros, exactamente 2.152 más que la cumbre del Everest, y esta mayor altura absoluta del Chimborazo se debe al hecho de que la tierra no es una esfera perfecta.

★ 70.000 JOVENES EN PARO

Unos 70.000 jóvenes, menores de 25 años, se encontrarán en paro el próximo otoño, según previsiones del Ministerio de Trabajo belga.

Esta cifra, indica la Prensa, constituye todo un grito de alarma, teniendo en cuenta que, a finales de julio, el número total de desempleados era de 172.000.

En el sector industrial se prevé una baja de la producción para el próximo otoño y se subraya la progresiva pérdida de competitividad de las empresas belgas en los mercados exteriores, a causa del alza brutal de los costes salariales.

★ PEREGRINACION CICLISTA A SANTIAGO

Quince franceses han emprendido una peregrinación a Santiago de Compostela en bicicleta, fraccionando en quince etapas un itinerario de 2.035 kilómetros.

Simbólicamente, se reunieron al pie de la Torre de Saint-Jacques de la Boucherie, que es el último vestigio que queda de la iglesia que en la Edad Media era punto de reunión y de partida a los peregrinos que emprendían el recorrido desde París.

Previamente, los peregrinos ciclistas recibieron en la iglesia de Saint Severin sus tarjetas de viaje, en presencia de un representante de la Embajada de España. El marqués de la Costa Mesleiro, presidente de la Asociación «Los Amigos de Santiago de Compostela», les hizo entrega del estandarte de los peregrinos de París.

METALES PELIGROSOS PARA LA SALUD

CUALQUIER PRODUCTO ARROJADO AL MEDIO AMBIENTE PUEDE CONVERTIRSE EN DERIVADOS TOXICOS

PARIS.—(Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Pierre ALBERT, en exclusiva para nuestro periódico). A comienzos de los años 50, una extraña enfermedad nerviosa se apoderó de un pequeño grupo de pescadores japoneses. Las primeras víctimas fueron los gatos del pueblo, pero en seguida los habitantes se vieron progresivamente aquejados de ceguera, sordera, falta de coordinación en sus movimientos y de disminución de sus facultades mentales.

★ LA ENFERMEDAD DE MINAMATA Esta enfermedad, a la que se ha llamado «enfermedad de Minamata» (tal es el nombre del pueblito donde se declaró por primera vez), ocasionó la muerte de por lo menos 46 personas. Y los que sobrevivieron conservan para siempre dañado su sistema nervioso. Pasaron varios años antes de que fuera posible encontrar la explicación de este fenómeno. Una fábrica local, que producía abonos nitrogenados, había sido autorizada a seguir arrojando al mar los desperdicios que contenían mercurio, ya que los síntomas observados no se correspondían exactamente con los que aparecen habitualmente en los casos de envenenamiento debido a los compuestos minerales del mercurio.

Se encontró finalmente la solución al problema el día en que se comprendió que la disminución del campo visual, que afectaba a todos los atacados por la «enfermedad de Minamata», era un síntoma característico del envenenamiento por un compuesto orgánico del mercurio. El compuesto mineral proveniente de la fábrica se había transformado en orgánico bajo la influencia de microorganismos «especiales» de la zona para acumularse inmediatamente en el cuerpo de los peces. Quienes habían sido más gravemente alcanzados, los gatos, eran los mayores comedores de pescado.

Esta tragedia es una buena ilustración al fundamental problema

de las enfermedades debidas a la toxicidad de ciertos metales y a la contaminación del medio ambiente. Cualquier producto arrojado al medio ambiente puede transformarse, bajo la acción de agentes biológicos, en productos derivados que pueden por sí mismos, ser más tóxicos para el hombre.

★ MULTIPLICADO POR 200

Incluso en pequeñas cantidades, los metales en suspensión en el aire, disueltos en el agua o dentro de los productos de alimentación, pueden acumularse en el organismo humano. Este proceso puede incluso acelerarse en gran medida si estos metales han sufrido ya una serie de concentraciones en otros organismos que se encuentran distribuidos a lo largo de una cadena alimentaria.

Un significativo ejemplo de metal pesado que se acumula en el organismo humano es el plomo, que puede provocar lesiones permanentes en el cerebro, sobre todo en los niños. Algunos de ellos tienen tendencia a ingerir sustancias no comestibles, sobre todo las que contienen plomo (perversion a la que se llama pica), siendo su sistema nervioso en desarrollo particularmente sensible a ello.

En Gran Bretaña, donde estos problemas preocupan, los investigadores del hospital nacional de enfermedades nerviosas intentan encontrar una respuesta a las cuestiones planteadas por los metales peligrosos. Una aproximación biológica al estudio de los efectos del plomo sobre el sistema nervioso podría permitirnos hallar nuevos métodos de tratamiento. Por ejemplo, se ha provocado en animales de laboratorio una intoxicación por plomo, haciendo absorber este metal a hembras que amamantaban a sus cachorros. Si el sistema nervioso de las crías se presentaba aparentemente indemne, el animal joven presentaba cambios en su comportamiento, excitabilidad, agresividad y tendencia a lamerse superiores a la normal.

★ COBRE EN EL CEREBRO

¿Por qué esta ingestión de plomo afecta en forma distinta a la madre y a su cría? No se puede, tal como están las cosas, extender a los niños estas observaciones hechas en los animales. Los animales de laboratorio pueden reaccionar a la ingestión del plomo de manera diferente a la del ser humano. Pero sus reacciones pueden guiarnos en el estudio de las modificaciones, incluso las más ligeras, que pueden aparecer en el ser humano a consecuencia de la ingestión de dosis de plomo mucho más débiles.

El profesor John Cumings, del Hospital Nacional, pudo demostrar que las alteraciones nerviosas de los pacientes víctimas de la enfermedad de Wilson eran debidas a concentraciones de cobre en el cerebro. Se ha puesto a punto un tratamiento y esta enfermedad, cuyo desenlace era fatal en otros tiempos, es ahora de fácil curación.

No se sabe de qué manera la cantidad de un cierto metal presente en el organismo puede modificar en el mismo la acumulación de otro metal. La cantidad de calcio o de hierro en la alimentación, puede modificar, por ejemplo, la fijación del plomo en el cuerpo de un animal.

El plomo, a su vez, puede modificar la concentración de cobre en su cerebro. Si se da a un animal una alimentación rica en cobre, ello no modifica la cantidad de cobre en su cerebro, pero ésta aumenta si se añade también manganeso a su comida. Si se pone manganeso en la comida de los monos, se producen síntomas idénticos a los que presentan los mineros intoxicados por ese metal. Síntomas que tienen un gran parecido con las alteraciones nerviosas provocadas por la enfermedad de Parkinson.